95STE JAARGANG No. 93 DINSDAG, 25 APRIL 1972

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

RUIMTEWRAK BLIJFT OM MAAN SLINGEREN

Op laatste moment panne met Orion

Apollo-16 op thuisreis

HOUSTON. – De Apollo-16 is op weg naar de aarde. Het ruimtevaartuig heeft de baan om de maan verlaten. Dit gebeurde nadat om 22.14 uur Ant. tijd gisteravond de hoofdmotor was ontstoken. De Apollo met de ruimtevaarders Young, Duke en Mattingly koerst nu naar de aarde en zal als alles volgens plan verloopt donderdag in de Stille Oceaan neerkomen. De ontsteking van de hoofdmotor geschiedde toen het moederschip Casper achter de maan was en er dus geen verbinding met Houston was. Daar wachtte de vluchtleiding tien minuten in ademloze spanning op de bevestiging dat de maoeuvre geslaagd was en het ruimtevoertuig aan de zwaartekracht van de maan onttrokken was, waarop de 65 1/2 uur durende reis naar huis was begonnen.

Voordat de bemanning „afscheid nam" van de maan heeft zij gisteren een 40 kg wegende satelliet voor wetenschappelijke doeleinden in een baan om de maan gebracht. Deze zal gedurende een jaar gegevens moeten verstrekken over o.a. het magnetisch veld en de wijzigingen daarvan en over maanmassa.

Enige uren tevoren hadden de ruimtevaarders „Panne" met de maanlander Orion. Als gevolg van een schakelfout kwam de afgestoten Orion niet zoals de bedoeling was op de maan terecht, maar werd hij een tuimelend ruimtewrak dat in een baan om de maan kwam. De Orion zal naar schatting zeker 250 dagen, maar mogelijk nog jaren een baan om de maan beschrijven. Ofschoon men de koers niet precies kent, levert de maanlander volgens de vluchtleiding geen gevaar op voor de astronauten van de Apollo-17 die in december naar de maan zal worden gezonden. Het wrak zal door de aantrekkingskracht van de maan langzaam geremd worden en tenslotte op de maan vallen.

De vermoedelijk voorlaatste Amerikaanse maanmissie van deze decade kan ondanks tegenslagen (moeilijkheden met de hoofdmotor van de Casper, die leidden tot uitstel van het vertrek naar de maan) reeds als een succes worden bestempeld. Voor het eerst hebben de astronauten Young en Duke gedurende een verblijf van 71 uur op de maan in het gebied van de grote Descartes-krater hoogmaanland onderzocht en van hun drie excursie met hun maanauto dan 110 kg bodemmonsters meegebracht.

Prijsverlagingen in VS op komst

WASHINGTON — De Amerikaanse prijzencommissie zal binnenkort een aantal belangrijke prijsmaatregelen nemen, zo heeft voorzitter V. Jackson Grayson verklaard. Het resultaat zal zijn dat er honderden miljoenen dollars van de prijzen zullen afgaan en dat de prijzen van enkele der grootste bedrijven in het land zullen worden verlaagd.

Deze verlagingen zullen uitmonden in terugbetalingen aan bekende afnemers of in verlaagde prijzen op markten waar de afnemers niet kunnen worden geïdentificeerd.

De commissie verkeert nu in een positie dat zij een nieuw soort ontduiken van de prijsbeheersingsmaatregelen weet te ontdekken en Grayson zei dat de commissie stappen zal ondernemen om een prijsverlaging af te dwingen wanneer de bepalingen worden overtreden. De ontduikingen konden tot dusverre niet worden ontdekt omdat geen gegevens bekend waren waaruit kon blijken of ondernemingen hun winstmarges hadden vergroot in de periode waarin de economische maatregelen van de regering-Nixon van kracht waren.

Massagraven in Polen ontdekt?

WARSCHAU — Bij het Poolse plaatsje Woskrzenice-Duze in het gebied van Lublin zijn negen massagraven gevonden met de lijken van 10.000 Russische soldaten die in de tweede wereldoorlog door de Duitsers zijn gedood. Dit heeft het Poolse persagentschap PAP bekendgemaakt. De graven waren 65 meter lang en twee meter breed.

Volgens verklaringen van ooggetuigen zouden de executies eind november begin december 1941 zijn verricht toen de Duitsers een krijgsgevangenkamp liquideerden waar meer dan 100.000 Russische soldaten gevangen zaten.

Optimisme SALT-overleg

Akkoord haalbaar voor Nixons Moskou-reis

HELSINKI — De Amerikaanse ambassadeur in Finland, Val Peterson, heeft de SALT-besprekingen weer wat meer in de belangstelling gebracht met het uitspreken van de verwachting dat deze ronde iets goeds zal opleveren. Peterson, een oud-gouverneur van Nebraska en lid van het opperbevel van de strategische luchtmacht, zei in een interview aan de vooravond van de 120ste SALT-bijeenkomst dat hij erg optimistisch is over het uiteindelijke resultaat.

"Ik verwacht dat er iets goeds uitkomt, zei de ambassadeur. Goed niet alleen voor de Sovjet-Unie en de Verenigde Staten, maar goed voor de hele wereld.... omdat alles wat we kunnen doen om de bewapeningswedloop in te krimpen, zoals het verlagen van de uitgaven en meer in het bijzonder het verminderen van de spanning die zo'n wedloop met zich brengt, betekent dat we meer kans hebben op vrede".

Het optimisme van de 69-jarige Amerikaanse afgezant onderstreept de verwachtingen van diplomatieke kringen in Helsinki dat de besprekingen in een akkoord zullen uitmonden, geruime tijd nog voordat president Nixon in de tweede helft van mei een bezoek brengt aan de Sovjet-Unie. Mocht inderdaad een akkoord worden bereikt over het beperken van defensieve kernwapens en bepaalde offensieve raketten dan lijkt het zeer waarschijnlijk dat Nixon een verdrag daaromtrent tijdens zijn verblijf in Moskou zal ondertekenen.

De Russische delegatieleider Wladimir-Semenov keerde vorige week vrijdag terug van een bezoek van een week aan Moskou met nieuwe instructies. Onmiddellijk na zijn aankomst ontmoette hij zijn Amerikaanse tegenspeler Gerard Smith tijdens een uiterst geheime speciale bijeenkomst op de Russische ambassade. In een gezamenlijke verklaring hebben de delegaties maandag bekendgemaakt dat ze dinsdag op de Amerikaanse ambassade bijeen zullen komen voor de 120e zitting.

Val Petersen, die na de tweede wereldoorlog als luitenant-kolonel het Amerikaanse leger vaarwel zegde, gaf te kennen niet in de positie te zijn commentaar te leveren op de inhoud van de SALT-besprekingen omdat ze "om zeer goede redenen" op een strikt geheime basis worden gehouden. "Ik weet echter dat men de zaken zeer zorgvuldig bekijkt en dat de delegatieleden zeer hard hebben gewerkt". Hij zei dat de atmosfeer waarin gewerkt wordt totnutoe goed is geweest en dat geen van de partijen naar het middel van politieke toespraken heeft gegrepen.

Egypte verleent faciliteiten aan Russische vloot

CAIRO — President Sadat van Egypte heeft verklaard dat zijn land faciliteiten heeft verleend aan de Russische vloot in de Middellandse Zee en dat hij de Verenigde Staten tevoren op de hoogte heeft gesteld van dit besluit. Hij deelde dit mee op een bijeenkomst met journalisten en politieke leiders aan de vooravond van zijn vertrek naar de Sovjet-Unie.

President Nixon had geantwoord: "Ik zoek niet uw vriendschap ten koste van anderen en ik weet heel goed dat U een onafhankelijk land benut en dat geen mogendheid het recht heeft zich te mengen in uw zaken", zo meldt het persbureau voor het Midden-Oosten.

Over zijn bezoek aan Moskou zei Sadat, dat dit "noodzakelijk is vóór het bezoek van Nixon aan de Sovjet-Unie omdat de kwestie-Midden-Oosten natuurlijk onderwerp van gesprek zal zijn tussen de Russische leiders en Nixon".

* Kathleen Drewery, een 20-jarige studente in New York, was zo kwaad dat er in haar woning was ingebroken, dat zij zes bandieten in de arm nam om de dieven op te sporen. Het resultaat was drie doden en vier gewonden. Geen van de slachtoffers, die door de bandieten werden neergeschoten, werden door de politie in de zaak verdacht. De studente wordt nu van moord ten laste gelegd.



WILLEMSTAD. – De minister van Verkeer en Vervoer van de Verenigde Staten John A. Volpe, heeft vrijdag 21 april j.l. zijn opwachting gemaakt bij de wnd-gezaghebber van Curacao, de heer P. van der Hoeven. In gezelschap van de minister bevond zich de consul-generaal van de V.S., de heer Harry M. Lofton. Op de foto v.l.n.r., wnd-gezaghebber P. van der Hoeven, consul-generaal Lofton en minister J. A. Volpe.

Witte Huis boos op mevrouw Binh

WASHINGTON — Het Witte Huis heeft maandag mevrouw Ngoejen Thi Binh scherp gekritiseerd in verband met haar brief aan leden van het congres waarin zij aandringt de grondwet te gebruiken om de oorlog in Vietnam te staken.

Woordvoerder Gerald Warren van het Witte Huis, die zei namens president Nixon te spreken, noemde de brief een propaganda-stunt die niet zou slagen.

De leden van het congres hebben alle recht hun ongenoegen te uiten over het feit dat zij op deze wijze door mevrouw Binh zijn benaderd. Haar brief is een poging zich te mengen in het Amerikaanse politieke proces, zei Warren.

Pleister voor bloedend hart

APELDOORN — Met smart in het hart zag de 21-jarige H. van der V. uit Apeldoorn door het venster, dat het meisje waarop hij zijn zinnen had gezet, in de woonkamer met een ander zat te minnekozen. Het paartje schonk nauwelijks aandacht aan de stille minnaar die op de keien stond. Maar toen even later gestommel in de keuken werd gehoord, onderbraken de geliefden hun bezigheid en togen op onderzoek uit.

In de keuken was niemand. Wel bleek dat uit de op tafel liggende portefeuille van het meisje papieren waren verdwenen. Reden om de politie te waarschuwen.

Op een gegeven ogenblik werd gebeld. Er stond niemand meer op de stoep, maar wel lag daar een bos rode tulpen met de vermiste papieren en een in bloemrijke taal gestelde liefdesverklaring aan het meisje.

Na enig beraad kwamen jongeman en meisje tot de slotsom dat de afzender wel eens de 21-jarige H. van der V. kon zijn. Dat bleek inderdaad het geval. Deze jongeman had gehoopt tussen de papieren uit de portefeuille een foto van zijn aangebedene te vinden. Hij had die foto altijd bij zich willen dragen, deed hij uit de doeken.

De politie had begrip voor het liefdesverdriet: geen proces-verbaal, maar wel een berisping. Want zo-maar een woning binnendringen mag niet, zelfs niet om een pleister te zoeken voor een bloedend hart......

Ongeregeldheden in Venezuela

CARACAS — In verscheidene steden van Venezuela, waar reeds enige weken ongeregeldheden aan de orde van de dag zijn, is het ook maandag weer tot vechtpartij gekomen tussen studenten en de politie. De ongeregeldheden zijn veroorzaakt door de dood van vijf jonge mensen.

Alleen in de hoofdstad Caracas zijn geen incidenten voorgekomen hetgeen te danken is aan zeer scherpe politiemaatregelen en het sluiten van de scholen.

In Maracaibo heeft de nationale garde het heft in handen genomen, daar de politie niet bij machte is de rust te handhaven. Maracaibo was maandag het toneel van hevige incidenten waarbij autos in brand zijn gestoken en vele ruiten zijn vernield.

Dergelijke scenes hebben zich ook in talrijke andere steden van Venezuela afgespeeld. Studenten gingen de politie te lijf met brandbommen en andere projectielen. De politie maakte gebruik van traangas. Er zijn talrijke arrestaties verricht. Vele studenten zijn gewond.

Bezinning

DE LEIDER VAN DE Democratische Partij heeft in een toespraak voor de televisie min of meer hetzelfde standpunt verkondigd als de partijleider van de andere grote regeringspartij de NVP-U, namelijk dat de Antillen moeten streven naar onafhankelijkheid met het behoud van een volkenrechtelijke band met Nederland of een ander groot land. M.a.w. wij moeten van de huidige staatsrechtelijke band af en daarvoor in de plaats moeten wij een zelfstandige status krijgen welke ons in staat stelt erkend te worden in de rij van landen die deel uitmaken van de Verenigde Naties en van andere organisaties zoals b.v. de O.A.S.

Naar wij menen te weten was de D.P. nog niet zolang geleden nog voorstander van een staatsrechtelijke band met Nederland, niet zozeer uit principe maar meer uit behoudendheid. „Waarom zouden wij ons storten in een avontuur terwijl wij nu weten wat wij hebben?", was min of meer de redenering. De ommezwaai in deze denkwijze kwam na het bezoek van Nederlandse parlementariërs en bewindslieden in 1971, die zonder meer duidelijk maakten dat vroeg of laat er toch een eind moest komen aan de staatsrechtelijke verhouding welke door Nederland op bepaalde punten en met name op het terrein van internationale politiek, als knellend en ongewenst werden ervaren.

Het dekolonisatieproces voltrekt zich bij ons dus meer omdat de vroegere kolonisator dat wil, dan vanuit een eerlijk verlangen van de gekolonialiseerde naar onafhankelijkheid.

Nu de twee grootste politieke partijen van de Nederlandse Antillen zich overeenkomstig de wil van Nederland uitgesproken hebben voor een onafhankelijke status, wordt het hoog tijd ons nader te gaan bezinnen op de verantwoordelijkheid die wij hebben ten opzichte van het nageslacht voor wie wij deze beslissing nemen. De geboorte van een natie gaat evenals de geboorte van ieder ander wezen met weeën gepaard. Er zullen fouten gemaakt worden die wij later zullen ontdekken en die wij dan zullen betreuren, maar zaak is om die pijnlijke vergissingen zoals wij die b.v. hebben gezien bij het onafhankelijk worden van de republiek Indonesië en de overdracht van Nieuw Guinea tot een minimum te beperken. Daarvoor is o.m. nodig dat wij nu al het voorbereidend werk voor de opbouw van onze nieuwe natie overlaten aan deskundigen op allerlei gebied. En dan bedoelen wij niet alleen dat deze in commissies worden gestopt om mooie formules te produceren waarmee de politici straks in Den Haag of Paramaribo gaan pronken als zijnde hun wijsheid, maar dat zij daadwerkelijk ingeschakeld worden ook bij de onderhandelingen over onze toekomstige status.

Wanneer wij het gewicht van de Nederlandse sectie van de Koninkrijkscommissie vergelijken met het gewicht van de Antilliaanse sectie dan moet ons in alle oprechtheid van het hart dat wij er maar povertjes afkomen. Lieden die in onze volksvertegenwoordiging niet verder komen dan politieke spielerei en gesoebat over allerlei onbenullige zaken worden geconfronteerd met deskundigen van formaat uit Nederland. Wij vrezen dat in zo'n situatie zelfs de bedenksels van onze „adviseurs" uitgebroed in diverse commissies geen redding kunnen brengen. Daarom, laat al zijn er volgend jaar statenverkiezingen in godsnaam de politiek buiten de belangrijke kwestie van onze staatkundige toekomst. Wanneer politici een inbreng willen hebben bij het bepalen van deze toekomst dan is dat logisch, maar deze inbreng behoeft zeker niet groter te zijn dan die van andere sectoren uit deze gemeenschap die straks toch ook deze nieuwe natie levensvatbaarheid moeten geven. „Politiek is een veel te moeilijke zaak om aan politici over te laten", schreef generaal De Gaulle eens aan een vriend. Met alle kritiek op deze grote Fransman moet men toegeven dat hij toch wel een staatsman van formaat was......

* Chi-Chi, de reuzenpanda die een hoofdrol vervulde in een van de grootste romanceloze affaires aller tijden toen zij weigerde een liefdesverbouding aan te gaan met een mannelijke panda uit de Sovjet-Unie, is de dood nabij. Een beambte van de Londense dierentuin, waar Chi-Chi een grote attractie is geweest sinds de mislukte liefdesaffaire in 1966, zei: „Zij is vijftien jaar oud en nu een oude vrijster. Haar dagen zijn geteld."

Oostblok bereidt plan voor troepenreductie Europa voor

LONDEN — De landen van Oost-Europa die in het pact van Warschau verenigd zijn, bereiden een plan voor over inkrimping van de legers van oost en west in Europa. Dit is maandag vernomen van diplomatieke zijde in Londen. Voorzover men dat nu bekijken kan, zullen de landen van het Warschaupact hun plan publiceren op de vooravond van de ministerraadsvergadering van de NAVO die in mei plaats heeft in Bonn, om zo een eventuele nieuw initiatief van de westelijke landen vóór te zijn.

De details van het plan zijn tot dusver niet onthuld, maar ze komen neer op vermindering van het aantal manschappen en het militaire materieel in Europa, zowel in oost als daarbuiten. Het oostblok wil dat onderhandelingen over inkrimping van het militaire apparaat tussen oost en west, wachten op een Europese veiligheidsconferentie. Op deze conferentie zou een speciale nevenconferentie onder auspiciën van de veiligheidsconferentie georganiseerd moeten worden, om de ontwapening aan te pakken, aldus de diplomatieke kringen in Londen.

Vooral de Verenigde Staten hebben de laatste tijd sterk op troepenvermindering aangedrongen. Engeland loopt er veel minder warm voor: Duitsland denkt er het zijne van en Frankrijk is zoal niet tegen, dan toch erg terughoudend.

De NAVO heeft vergeefs geprobeerd haar voormalige secretaris-generaal, Manlio Brosio, naar Moskou te sturen, om het Kremlin over omvang en benadering van het probleem te polsen. De Sovjet-Unie liet weten dat de afgezant niet welkom was. De Russen hebben zich in beginsel voor troepenvermindering uitgesproken, maar ze hebben nooit duidelijk gezegd wat hun voor ogen stond, en hebben op westerse voorstellen gewacht.

In het begin van april schreef de Pravda dat het Sovjetblok „de voorstellen van de regeringen van de landen van het pact van Warschau om strijdkrachten in ons werelddeel te verminderen, enthousiast ontvangt". Er werd cryptisch aan toegevoegd dat men bereid was „vertegenwoordigers van derden" te ontmoeten, „om over deze kwesties van gedachten te wisselen".

In het westen heeft men een aantal „studies" opgesteld over de wijze waarop men het netelige probleem zou kunnen aanpakken. Maar concrete, gedetailleerde voorstellen zijn nog niet gedaan. De plannenmakers van de NAVO ondervonden dat het om een uitermate ingewikkelde zaak ging, die zeer zorgvuldige bestudering en voorbereiding eiste.

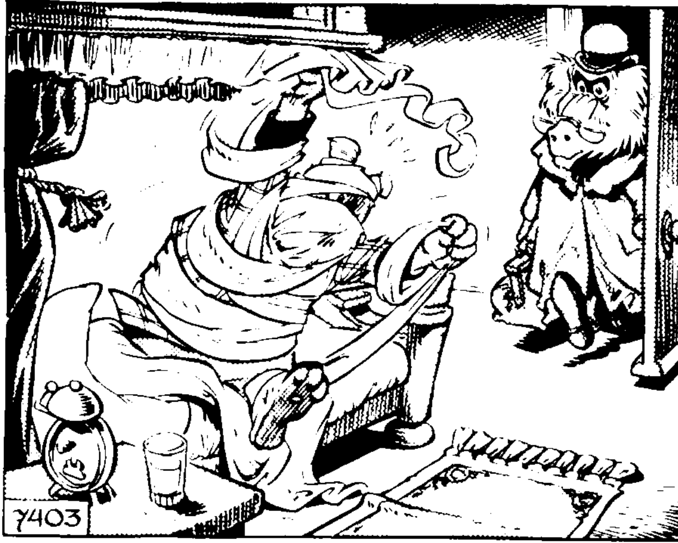
De „studies" voorzien onder meer in een „evenwichtige" troepenvermindering, in het raam waarvan de Sovjet-Unie meer zou terugtrekken dan de Verenigde Staten, aangezien de Russen dichtbij Centraal-Europa blijven, en Amerika zich duizenden mijlen achter de Atlantische Oceaan zou terugtrekken.

Maar de politieke kringen in Londen geloven niet dat Moskou zo'n plan in overweging zou nemen. Volgens hen zijn de meeste waarnemers het erover eens dat een evenwichtige troepenreductie, overweging van het hele complex van de veiligheid, ook de nucleaire verdediging, zou moeten omvatten.



WILLEMSTAD. – Zondag j.l. is door de minister van Arbeids- en Sociale Zaken drs. Rufo MacWilliam een barbeque georganiseerd voor de deelnemers aan het vakbondsseminar dat momenteel plaatvindts in het AVV-C-gebouw. Een dankwoord werd uitgesproken door CFW-leider E. Ong-A-Kwie.

Heer Bommel en de kwinkslagen







7403. — Toen heer Bommel bijkwam herinnerde hij zich niet onmiddellijk alles wat er die morgen gebeurd was. Hij voelde alleen, dat hij geheel door verband was omwikkeld — en omdat dat hem een benauwd gevoel gaf begon hij zich er driftig van te ontdoen. Maar dat viel niet mee; zijn zicht was ernstig belemmerd en aan het windsel kwam geen einde zodat het zich overal omheen slingerde en al spoedig een zeer verwarde indruk maakte. Juist op het moment, dat de verbonden heer vergeefs trachtte uit zijn legerstede te stappen, trad de doktor binnen. „Kijk, kijk," sprak deze monter. „We voelen ons weer wat beter, zie ik." Heer Ollie antwoordde niet. Hij had met reuzenkrachten zijn linkerbeen uit het bed gestoken en viel nu met een akelige dreun voor de voeten van de arts op het vloerkleedje. „Maar dat is heel onverstandig!" riep deze uit. „We moeten niet neerslachtig worden! Hoofd omhoog, ook al ziet alles er een beetje donker uit. Komaan, we zullen beginnen u uit het verband te halen, om uw kwetsuren eens te bekijken." Zo sprekende voegde hij de daad bij het woord, zodat het lijdende gelaat van de patiënt zichtbaar werd. „Ik f-foel me helemaal niet beter," stamelde deze klagend. „Het gaat h-helemaal niet zo goed met m-me....h-hoewel alles logisch te verklaren is — uit een s-samenloop van omstandigheden, bedoel ik. Het k-komt allemaal van de perzik van Wammes Waggel, als u begrijpt wat ik bedoel...."

CURACAO AGENDA

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntieweg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Van der Dijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, ...enstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 55; La Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 29; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; "Mi Ideal", Berg Altena 98; "Discoteca Brion", De Rouvilleweg; hotel Flamboyant Beach, Holiday Inn en Curaçao Intercontinental; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

BIOSCOPEN

ROCY: 19.00 en 21.00 Mundo Cane 2. WEST-END: 19.00 en 21.00 The call me Mr. Tibbs. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Musketeers of the sea. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 Diamonds are forever. CINE-RIO: 20.00 Friends.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Brievengat en morgenavond te Ronde Klip.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Central, TEL.: 23281; PUNDA: Popular, TEL.: 11269.

DIVERSEN

FILMLIGA: 20.30 experimenteel programma - Asiento.

SPORT

BASEBALL: 20.00 Bridgestone vs White Horse - AA.kl. - Rifstadion.

WOENSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 11.00-13.00 te Westpunt (vóór kerk); 13.30-15.00 te Barber (vóór school).

MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te Barber (vóór sportveld t.o. markt); 10.45-12.00 te Leliënberg/Wacao (CU-Wacao); 14.00-16.00 te Westpunt (vóór Jan Christiaan).

LUCHTPOSTSLUITING: 09.30 voor New York; 13.30 voor Europa - postkantoor; 14.00 voor New York; 15.00 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 werken van Jan Wolters - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: De gehele dag gesloten.

GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

OPENBARE LEESZAAL

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): maandag tot en met vrijdag van 13.00 tot 20.00 uitleningsuren.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): maandag tot en met vrijdag van 13.30 tot 18.00 uitleningsuren.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: 09.00-12.00 en 14.00-20.00 openingstijden van maandag, dinsdag en woensdag; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 14.00-16.00 huiswerkcursus - vanaf tien jaar; 16.00-20.30 tafeltennistraining - gevorderden.

JEUGDCLUB DE FLAMBOYANT: 14.00-19.00 naaien.

KIWANIS: 12.30 bijeenkomst - Holiday Inn. SPREEKSTER: Mildred Osenga; OND.: Better secretaries mean better business.

SCHOOLRADIO: 09.00 uitzending over Bonaire - via Transworld Radio.

A.V.V.C.-GEBOUW

CARIBBEAN TRADE UNION SEMINAR: 14.00-15.30 mr C. Dip - Labour laws N.A. from 1863; 15.45-17.00 dhr Venloo - Grievance machinery.

SPORT

SCHOOLVOETBAL: S.U.B.T.-stadion te Vredenberg: 14.00 Richarduscollege vs Sint Albertuscollege (winnaar A); 15.00 Stefanuscollege vs Emma/Christinaschool (winnaar B): 16.00 Prinses Beatrixschool vs Sint Jozefschool (winnaar C). Montagne Abao: 14.00 Martinus de Porresschool vs Sint Dominicusschool (winnaar D); 15.00 Sint Franciscuscollege vs Giovannischool (winnaar E). G.O.G.-terrein (achter Peter Stuyvesantcollege): 14.00 G.O.G.school vs Sint Pauluscollege (winnaar F); 15.00 Sint Bonifaciusschool vs Manuel C. Piarschool (winnaar G). Suffisant-stadion: 14.00 Fatimacollege vs C. M. L. Maduroschool (winnaar H); 15.00 Xaveriuscollege vs C. J. Krijtschool (winnaar I); 16.00 Marnizschool vs dr A. Schweitzerschool (winnaar J). SITHOC-terrein: 14.00 Adventschool vs Sint Joriscollege (winnaar K); 15.00 Sint Michaelschool vs Sint Piusschool (winnaar L); 16.00 Prinses Margrietschool vs Sint Aloysiusschool (winnaar M). Sint Vincentiusschool vrijgeloot voor de eerste ronde.

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

PRIK

Leiders van het kristenvolk moeten hun mensen leren bidden en hen bezielen elkanders lasten te dragen. Wie vlucht in administratie of organisatie leidt niet meer.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK — Ondanks een stroom bemoedigend nieuws over de economie heeft de NewYorkse effectenbeurs maandag een stap terug gedaan. Na een betrekkelijk kleine omzet gaven de koersen bij het slot een daling te zien. Het merendeel van het nieuws was een bevestiging van de bewering van de Amerikaanse regering dat deeconomie zich aan het herstellen is. Maar zoals zo vaak gebeurt liet de markt zien dat zij meer nodig heeft dan goede fundamentele factoren om een stijging te steunen. Enkele analysten wezen op de zwakke technische toestand van de beurs die afgelopen vrijdag al zichtbaar werd en die als een schaduw boven de markt bleef. Andere analysten zeiden dat er geen enkelvoudige factor aan te wijzen was voor de teruggang.

AMSTERDAM. — Beurs weinig veranderd; internationals prijshoudend, maar Hoogovens opnieuw vast. Scheepvaart en cultures verdeeld. Obligaties gemakkelijker.

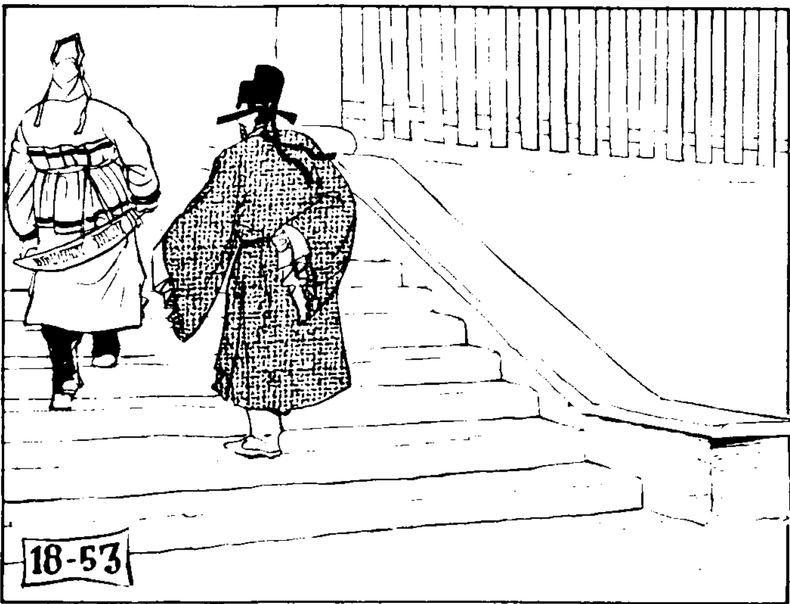
Beurs van New York

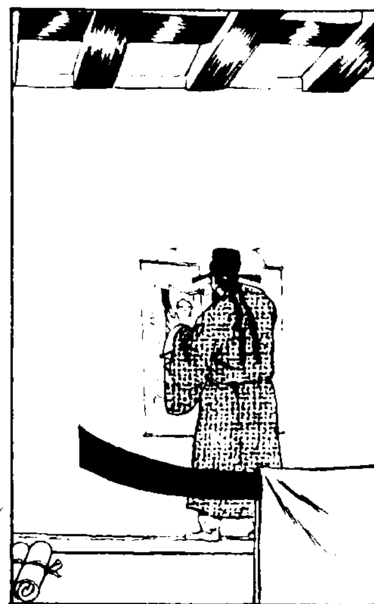
Afc Industries Inc.	44	Marcor Corp.	29 7/8
Air reduction	22 1/4	Martin Mariette Corp.	23 3/4
Allied Chemical	33 3/4	May Department Stores Co.	52 1/8
Alum. Co. of America	53 1/2	McD. Douglas Aircraft	43 1/2
American Brands	46 5/7	Merck & Co.	
American Can Co.	31 5/8	Minnesota Mining & Mfg	
American Cyanamid Co.	37	Mobil Oil Corp.	
American Electric Power	27 3/8	Monsanto Co.	50 1/4
American Metal Climax	29 5/8	National Biscuit Co.	61
American Motors Inc.	8	National Cash Register	31 1/4
Am. Smelting & Refining	22 3/8	Nat. Distillers & Chemical	16 7/8
Am. Teleph. & Telegr.	43	National Gypsum Co.	18 7/8
Ampex Corp.		National Steel Corp.	41 7/8
Anaconda Company	20 3/8	North Am. Rockwell Corp.	33 7/8
Armco Steel Corp.	23 1/4	Olin Mathieson Chemical	17 3/4
Atlantic Richfield Co.	67	Pacific Gas & Electric	27 3/4
Bendix Corp.	46 1/4	Pennsylvania Central Co.	4 7/8
Bethlehem Steel Corp.	31 1/2	Pepsico, Inc.	83
Boeing Co.	22 1/2	Phelps Dodge	42 5/8
Burroughs Corp.	170	Philip Morris Inc.	90
Canadian PPacific Ry Co.	15 1/8	Philips Petroleum	28 1/2
Celanese Corp. of America	62 5/8	Proctor & Gamble	88 7/8
Chase Manh. Bank (N.Y.)	58 1/2	Radio Corp. of America	39
Chesapeake & Ohio Ry	57 3/4	Republic Steel Corp.	24
Chrysler Corp.	34 7/8	Reynolds Ind.	76 7/8
Cities Services Co.	40 1/8	Royal Dutch Petroleum	36 5/8
Colgate Palmolive Co.	64 3/8	Santa Fe Ind.	35 5/8
Colt Industries Inc.	21 7/8	Sears Roebuck & Co.	113
Commonwealth Edison	34 1/4	Shell Oil Co.	45 1/2
Consolidated Ed. of NY	25 5/8	Southern Co.	19 3/4
Continental Can Co.	33 1/8	Southern Railway	101
Continental Oil	26 3/8	Sperry Rand *& Corp.	34 3/4
Curtiss Wright Corp. class A	26	Standard Oil of Calif.	55 1/8
Dart Ind.	54 5/8	Standard Oil Co. of Indiana	64 1/8
DOW Chemical	93 1/2	Stand. Oil Co. of Nw Jersey	70 1/2
Dupont (e.i.) de Nemours	170 5/8	Studebaker Worthington	44 1/4
Eastman Kodak	116 1/2	Sunn Oil	46 3/4
First National City Bank	57 1/2	Texaco Inc.	30 3/8
Ford Motor Co.	73 1/4	Texas Instruments Inc.	150
Fruehauf Corp.	41 7/8	Transamerica Corp.	22 1/2
General Electric Co.	68	Union Carbide Corp.	48 3/8
General Food Corp.	27 7/8	Union Pacific Railroad	[illegible]
General Motors	81 1/2	Uniroyal	18 3/8
General Public Utilities	21 3/8	United Aircraft Corp.	39 1/2
General Tel. & Electronics	29 7/8	Un. Brands Co AMK Corp.	13 3/8
Getty Oil	73 1/4	U.S. Steel Corp.	31 3/4
Gilette Co.	44 5/8	Western Union Telegraph	63 1/2
Gimbel Brothers Inc.	29 1/2	Westinghouse Electric Corp.	53
Goodyear Tire & Rubber	32	Woolworth (F.W.)	40 1/8
Gulf Oil Corp.	25 1/8	AMERICAN STOCKS	
Illinois Central Industries	38 3/8	Brascand	23 7/8
Intern. Business Machine	385	ADD NEW YORK STOCK	
Intern. Harvester	31	Amerade	47 3/8
Intern. Nickel of Canada	34	Brit. Am. Oil	28 1/4
Intern. Paper	39	Caterpillar	54 3/4
Intern. Tel. & Tel.	56 3/8	Columbia Gas	29 3/4
Johns-Manville Corp.	38 1/8	North Am. Phil. Corp.	36
Kennecott Copper Corp	25	Westerband	34 5/8
Kraft Co.	45	K.L.M.	39
Litton Industries Inc	16 1/4	Twent. Cent. Fox	14
Lockheed Aircraft	12 3/4	DOW Jones Index	957.48

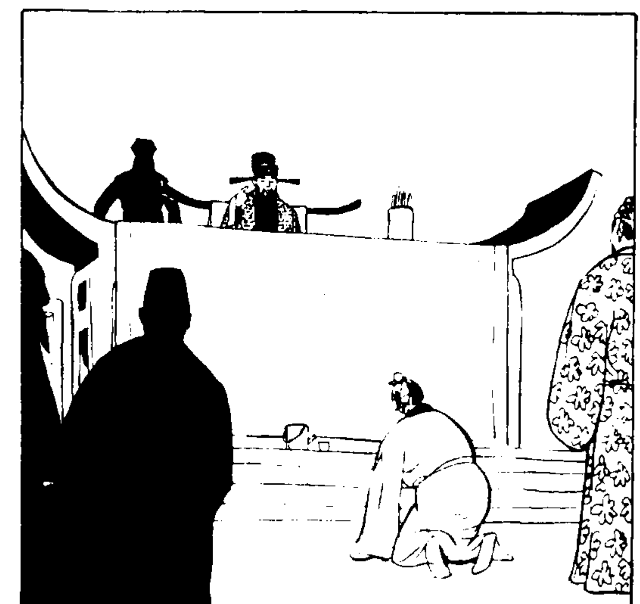
Beurs van Amsterdam

7 pct ned. 66	99.30	OGEM	79.60
AKZO	64.50	Pakhoed	120.50
Heinekens bel en beh	266	Rijnschelde	192.50
Heinekens bier	279.50	E.M.S.	39
Hoogovens	70	Scholten-Honig	74
Philips	47.20	V.M.F.	112.50
Unilever	142.30	Ver. Ned. Uitgeversbedrijven	154.50
Kon. Olie	114.80	Werelhaven	97
KLM	126.50	Wessanen	100.20
KNSM	162	Ant. Brouwerij	——
V. Ommeren	300	Ant. Verf	141.0
Scheepvaart Unie	89	Aruba Electra	112.0
Alg. Bank Ned.	325	Sur. Brouwerij	——
Nat. Nederlanden	77.30	Converto	820
Ngombezi	49.60	Goldmines	112.80
Alb. Heijn	177	IKA Bel. Mij.	172.50
AMRO Bank	70.50	Nefo	76.50
Bergoss	282	Robeco	250.50
V. Berkel	239	Rolinco	192.50
Bols	143.50	Utilico	126.10
Bredero Ver. Bedr.	363	Alcan alum.	20.6
Buehrmann Tetterode	56.70	Ned. Ant. 7 3/4 '71	102.5
Bijenkorf Beheer	101.50	Ned. Ant. 6 1/2 '67	94.3
Calve	892	Ned. Ant. 5 '60	89.0
Cur. Handelmij	196.50	Ned. Ant. 4 1/2 '59	95.0
Elsevier	495	Ned. Ant. 4 1/2 '62	87.5
Fokker	33.50	Unitas	86.50
V. Gelder	95.40	ANP/INDICES	
Gist-Brocades	60.20	Inter Concerns	99.8
V.d. Grinten	214	Industrie	129.0
Hagemeijer	118	Scheepvaart	113.1
Internatio-Muller	64.80	Banken	119.8
Kon. Ned. Papier	——	Handel	116.6
Naarden	66	Algemeen	114.4

RECHTER TIE EN DE MOORD IN DE VERGRENDELDE KAMER







53-18. Na het bezoek aan de kluizenaar zijn de rechter en Tsjiao Tai haastig teruggereden naar het gerechtsgebouw, want het uur van de middagzitting nadert. „Maak jij alles voor de zitting in orde, Tsjiao Tai," zegt de Rechter. „Ik zal de schilder Woe verhoren, maar ik heb eerst nog iets te doen in mijn werkkamer." Daar aangekomen haalt de Rechter een mes uit zijn bureau en snijdt het gelaat van de godin Kwam Yin uit de schildering die Woe hem heeft meegegeven. Nu het gezicht ontdaan is van alle gorische entourage, lijkt het op een realistischpotret van een jonge vrouw. Even later zit de Rechter achter de balie met het potret in zijn mouw. Hij heeft Candidaat Tin , en de schilder Woe Feng naar voren laten komen en richt zich nu tot Ting, die eerbiedig voor de balie is neergeknield. „Candidaat Ting", zegt de rechter op baarse toon. „U hebt Woe Feng tegenover mij beschuldigd van de moord op uw vader. Ik heb een zorgvuldig onderzoek ingesteld en bewijzen verzameld, die de arrestatie van Woe rechtvaardigen. Er zijn echter nog enkele punten die opheldering verlangen. Ik zal de beklaagde nu verhoren en draag u op om zorgvuldig te luisteren. Als er iets ter sprake komt waarover u aanvullende inlichtingen kunt geven, dan zult u mij dat direct doen weten. Sta nu op en treed naar achteren."









Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 count down; 22.00 nieuws; 22.05 met z'n drieën; 22.30 easy listenings; 23.55 ds Boot (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.25 help its the hair bunch; 17.44 groovy goolies; 18.05 to Rome with love; 18.30 noticia int.; 18.49 noticia local di awe; 19.00 dr Simon Locke; 19.30 Cultuur en Opvoeding (gitaar-recital); 20.00 interview; 20.15 O'Hara; 21.15 nieuws; 21.30 world premiere (FILM: Break out); 22.30 boletin 10.30; 22.45 vervolg world premiere; 23.40 dark shadows.

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 el príncipe planeta; 17.30 cine largo metraje; 20.00 Martes monumental; 21.00 la usurpadora; 22.00 el observador venezolano; 22.30 dr Marcus Welby; 23.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 cine de piratas; 19.00 María Teresa; 20.00 el show de Joselo y Simón; 21.00 misterio e imaginación; 23.00 retrato; 24.00 24 horas; 24.15 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su Obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencías; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM(1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall"; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imaginales musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta? "; 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 happy days-progr.; 19.00 Sports (Janchi Tromp); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.40 business news; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 unshackled; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 Sesame Street; 17.00 Joe 90; 17.30 funky phantom; 18.00 Fesina; 18.15 Scooby doo; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 Jerry Lewisshow; 19.30 don't eat the daisies; 20.00 pan. popular; 20.15 eng. nieuws; 20.30 club familiar; 21.30 ultimas specials (FILM: Men in cages); 23.00 modsquad.

*****

R.N.W.O. (15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(15220-9715 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuws I, waarin o.a. bulletin, commentaren; 17.48 „ons feest, w programma"; 18.31 nieuws II, waarin o.a. ned. nieuwsjournaal, Latijnsamerikaans logboek, persstemmen, beurskoersen, nieuws in het kort; 18.45 ter overdenking; 18.48 sluiting; 18.50 uitzending.

(6020 kHz): 17.30 opening, nieuwsblok, ned. nieuwsjournaal, hitparade, Van Heinde en Verre, hoofdpunten uit het nieuws; 18.50 einde uitzending; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

WOENSDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 06.55 reclamehoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 mexicaanse muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 tape-o-theque; 14.30 musica di mi lugá; 15.00 un vistazo den mejico; 15.30 fiesta en el hogar.

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 07.00 actualidades oriente; 07.30 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 tele-mercado; 11.30 la perfecta ama de casa; 12.00 actualidades chama; 12.30 aquí Oscar, competencia de juventud; 14.00 Nino; 15.00 Barbara; 15.30 maquila gorila; 16.00 los tres espaciales; 16.30 as del espacio.

VENEVISION: 11.15 himno nacional; 11.20 la oferta del mes; 11.35 cocina al minuto; 12.00 alegres aventuras; 12.30 el investigador submarino; 13.00 lo que pasa en el mundo; 13.15 Lucecita; 13.45 encrucijada; 14.15 Rosario Rossell; 14.45 una vida para amarte; 15.15 nosotras las mujeres; 15.45 el show de Lucy; 16.15 los colosos; 16.30 los picapiedras.

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero, constante Radio Antilliana; 06.45 rev. Dennis Hillman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antilliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncio; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.45 show musical Macorisana y Int. supermarket; 10.40 pader Heilliger; 11.00 Mexico cantando, Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 13.15 fiesta calypso (Artemp); 14.00 fiesta Antilian; 16.00 hitparade Ant. Motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil & Transport Co.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.15 racheras; 06.45 boleros: 07.00 noticias; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 musica instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticias local; 16.45 boleros.

*** Een gaslek heeft de dood tengevolge gehad van tien mensen in een huis in het nabij Mexicostad gelegen Toluca.**

Geboortecijfer in VS gedaald

WASHINGTON. — Het Amerikaanse geboortecijfer is vorig jaar tot het laagste niveau gedaald sinds in 1820 een begin werd gemaakt met het vastleggen van de gegevens. Volgens een bekendmaking van het bevolkingsbureau daalde het geboortecijfer van 18,2 in 1970 tot 17,2 in 1971. Hierdoor steeg het aantal inwoners van de VS met niet meer dan 0,98 procent, of iets meer dan twee miljoen.

SAMBUMBU

"In vroeger tijden als je met iemand ruzie had die zwart was en veelal met een doek om het hoofd rondliep, maakte je een poppetje van zwart goed, negrita genaamd. Die pop kleedde je prezies aan zoals die ander gekleed ging, ook in dezelfde kleuren en je bond haar ook een doek om het hoofd. Je spijkerde zo'n pop op een stuk hout en plaatste hem daar waar de persoon voorbij kwam.

Zij werd dan erg boos, maar je zei niets meer terug. Daarna hield zij vanzelf op met ruzieën.

"Als je vijanden de mond wil snoeren en laten ophouden met rondlopen en kwaad over jou vertellen, moet je een grote kikker nemen. Je schrijft de namen van je vijanden zeven keer kruiselings op een papiertje en vouwt dat zo klein mogelijk op. Je maakt die kikker zijn bek open, en stopt het papiertje erin. Dan neem je naald en garen en naait die bek dicht en zegt dan alles hardop wat je je vijanden toewenst.

Daarna neem je een stuk hout en timmert en een kruis van. Je bindt die kikker met zijn voorpoten aan de armen van het kruis. Als dat klaar is hang je het geheel op aan een boom dichtbij je huisdeur en laat het hangen totdat het helemaal vergaan is".

P.B.

artijleider Isa: „geluk van ons volk voor alles"

P voorstander gemenebest net volkenrechtelijke band

WILLEMSTAD – Zoals gemeld heeft de partijleider van de DP, heer R. J. Isa, vorige week vrijdag het standpunt van zijn partij v. de toekomstige staatkundige status van de Nederlandse tillen in een uitzending voor Tele-Curacao uiteengezet. De heer zei hierbij o.m. dat de DP opteert voor onafhankelijkheid met oud van een volkenrechtelijke band met Nederland of een er groot land.

„De Democratische Partij ziet in de onafhankelijkheid grote rdelen voor de toekomstige ontwikkeling van ons land, o.m. or lidmaatschap van internationale organisaties zoals de renigde Naties, de Organisatie van Amerikaanse Staten en lere organisaties die kunnen meewerken om het ontwikkelings- l in onze gemeenschap te verhogen.

k denk hierbij aan een economische, financiële, sociale en turele ontwikkelingssamenwerking.

Om dit te kunnen bereiken, moeten er wijzigingen komen in ons atkundig bestel. De Democratische Partij is van oordeel dat bij keuzebepaling uit de verschillende mogelijkheden het van het otste belang is om te letten op het algemeen belang van de eenschap, de ontwikkeling van het volk en het geluk van de woners van ons land", aldus de heer Isa.

inimum oorwaarden

Om dit allemaal te bereiken moe- wij aan bepaalde minimum rwaarden kunnen voldoen, te en:

- erkenning voor alle leden van onze gemeenschap als mens, zonder onderscheid vanwege ras, kleur of godsdienst;
- gelijke kansen voor een economische ontwikkeling en verbetering van de sociale positie voor iedereen;
- de mogelijkheid van een beroep, betrekking of zaak, waardoor men voldoende inkomen verkrijgt om een gezin te kunnen onderhouden;
- het beschikbaar zijn van goed onderwijs voor de kinderen, zodat zij in de toekomst een goede plaats kunnen bekleden in onze maatschappij;
- het bezit van een stabiele regering die geschraagd wordt door de wil van het volk;
- voldoende medische verzorging voor de gemeenschap en een samenstel van sociale voorzieningen om de gemeenschap voor ellende te vrijwaren.

ntwikkeling

De Democratische Partij die een oot gedeelte van het Antilliaanse lk vertegenwoordigd, wil bij het palen van haar standpunt in de ste plaats rekening houden met de twikkeling en het geluk van ons lk. Zij acht het van het grootste lang dat de mogelijkheden er zijn de bovengenoemde punten te nnen garanderen. Na rijp beraad is Democratische Partij overtuigd t voor de Nederlandse Antillen een lkenrechtelijke status de meest equate is. Dit betekent, dat wij een d moeten zijn, dat internationaal erkend wordt als soeverein en op eigen kracht kunnen deelnemen aan internationale organisaties zoals de Verenigde Naties en de Organisaties van Amerikaanse Staten.

Een soevereine staat is een land dat geheel op eigen benen kan staan, met een eigen nationaliteit, een eigen vlag, een eigen externe defensie en een eigen diplomatieke vertegenwoordiging. Indien wij realistisch zijn, zien wij onmiddellijk in, dat onafhankelijkheid in deze geest voor de Nederlandse Antillen voorlopig niet mogelijk is.

Wij zullen in volkenrechtelijke geest een band moeten aanhouden met een groter land. Dit zal in de eerste plaats Nederland kunnen zijn Mocht Nederland dit niet wensen, dan zullen wij moeten uitzien naar een ander land, dat bereid en in staat is met ons in deze geest samen te werken.

Zulk een samenwerking moet omvatten in de eerste plaats onze externe defensie, waar wij onmogelijk zelf voor kunnen zorgen, in de tweede plaats voor onze buitenlandse betrekkingen in die delen van de wereld waar wij het voorlopig niet zelf kunnen doen. Indien wij in staat zijn op deze wijze samen te werken met een ander land, dan is het mogelijk een onafhankelijke positie in te nemen waardoor wij internationaal erkend worden en onze toekomstige ontwikkeling gestimuleerd wordt.

Een onafhankelijk land kan een koninkrijk zijn indien er een koning of koningin regeert, zoals bijvoorbeeld Nederland, Engeland en Noorwegen.

Het kan een republiek zijn, indien een president als staatshoofd optreedt. Verder bestaat de mogelijkheid van een gemenebestverhouding, men spreekt in het engels van "Dominion Status".

Een voorbeeld is Canada, waar de minister-president hoofd is van de regering, het land geheel onafhankelijk is, met een eigen nationaliteit, vlag, defensie en buitenlandse dienst, maar toch zekere banden onderhoud met Engeland, te weten als lid van het Commonwealth.

De koningin van Engeland is ook koningin van Canada, ofschoon zij daar normaliter niet verblijft.

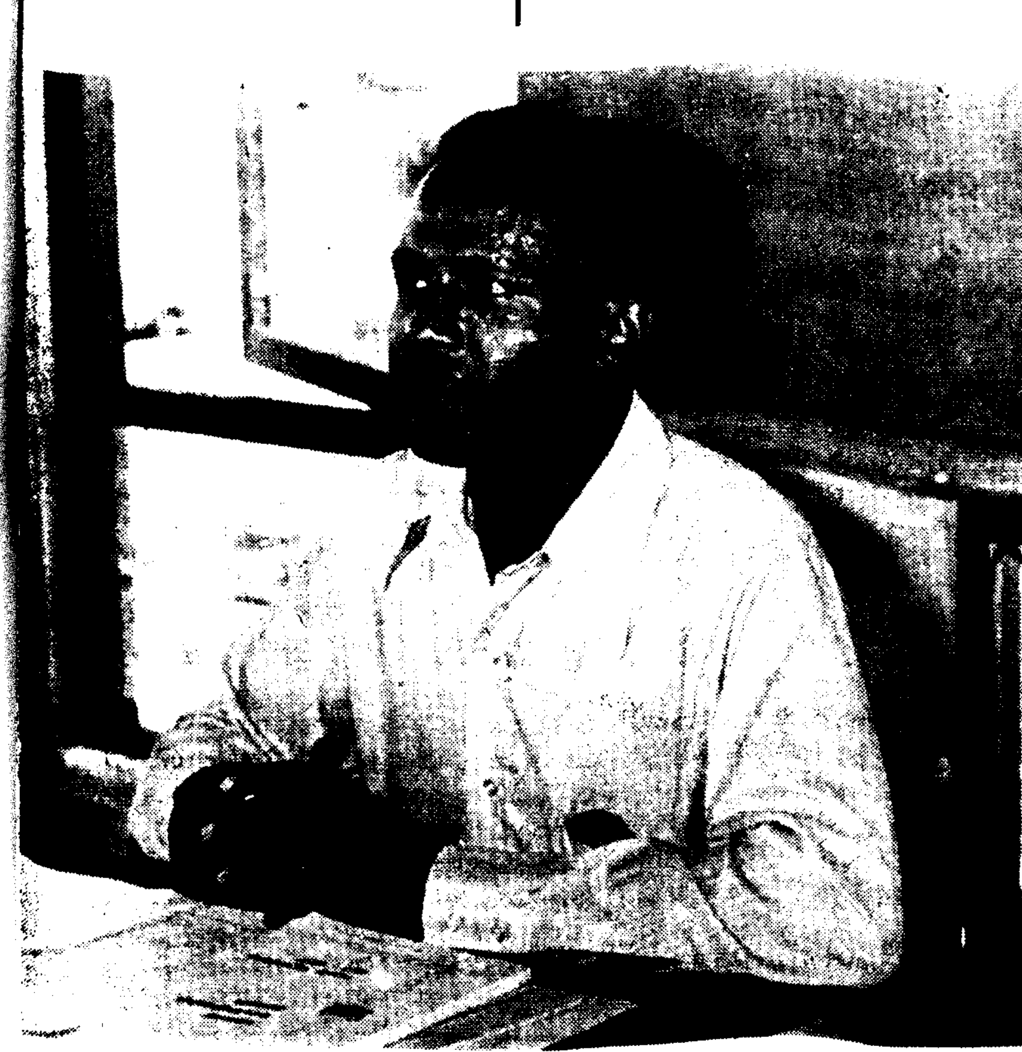
In het geval van de Antillen zien wij twee mogelijkheden voor de onafhankelijkheid, hetzij een republiek, hetzij een gemenebest zoals bijvoorbeeld een land als Canada. De Democratische Partij is van oordeel dat de Antillen onafhankelijk moeten zijn, maar zekere banden moet onderhouden met enig land dat bereid en in staat is ons te helpen met de externe defensie en de diplomatieke vertegenwoordiging in andere delen van de wereld.

Ik moet wel stellen dat dit geldt voor het geval de zes eilanden van de Nederlandse Antillen bij elkaar blijven.

Indien ieder eiland op zichzelf gaat staan, zal de Democratische Partij een andere positie moeten innemen voor wat betreft het eiland Curaçao.

Indien Nederland bereid is met de Antillen een band van samenwerking aan te gaan, heeft de Democratische Partij geen bezwaar in een gemenebestverhouding. Bij een volgende gelegenheid zal ik spreken over de mogelijkheden van economische ontwikkeling in een onafhankelijke Antillen", aldus de heer Isa.

WILLEMSTAD. – *De econoom drs omaroo (zie foto) heeft gisteren in et kader van het vakbondsseminar n het AVV-C-gebouw een inleiding ehouden over de economische structuur en situatie van Suriname. Nadat ij gestudeerd was in Tilburg ging hij werken aan het Surinaamse planbureau. Gisteravond nam hij deel aan de discussie-avond over economische onderwerpen samen met het hoofd van het Cipriana labour college van Trinidad G. Yates, die vanmiddag inleidingen zal houden over de economische structuur en situatie van het Caribisch gebied.*



Oplossing gevonden voor Habaai

WILLEMSTAD – De afgelopen nacht verstreken afkoelingsperiode met betrekking tot het bejaardentehuis Habaai heeft zijn nut bewezen doordat er een oplossing is gevonden voor het probleem tussen het bestuur van de stichting Birgen de Rosario en de vakbond CBV voor verplegend personeel. Het probleem had eerder geleid tot twee korte stakingen in het bejaardentehuis. In de voorbije maand van de afkoelingsperiode is het bestuurscollege ook in de weer geweest, omdat het uiteindelijk van de daggeldvergoeding af zou hangen of het personeel méér zou gaan verdienen. Het al dan niet verhogen van de daggeldvergoeding hangt op zijn beurt ook weer samen met het gehele subsidiebeleid. Inmiddels blijkt het bc klaar te zijn gekomen met zijn studie. Aan het bestuur van de stichting is meegedeeld, dat de daggeldvergoeding omhoog zal gaan. Eind mei zal dit klaar zijn. Het personeel krijgt een terugwerkende kracht tot en met 1 januari 1972.

Garage-werkers weer aan slag

WILLEMSTAD – Volgens plan zou het personeel van de garage-bedrijven op Curacao vanmorgen weer normaal aan het werk gaan, voorzover men georganiseerd is in de Centrale bond van ambachtslieden (CBA). Gisteren heeft men er een vrije dag van genomen. In principe hebben vakbond en werkgeversorganisatie NAADA elkaar gevonden voor een nieuwe cao. De verschillende punten zullen donderdagavond zwart op wit worden gezet. Spoedig daarna hoopt men de tweede cao te kunnen ondertekenen.

De werkhervatting gisteren hing aanvankelijk af van de uitbetaling van de niet-gewerkte, maar wel vergaderde uren. De werkgevers deden het voorstel van fifty-fifty, zodat de vergaderden zelf voor de helft zouden opdraaien. Het was toen al rond één uur 's middags. De garage-werkers voelden daar niet veel voor en besloten toen maar geheel af te zien van uitbetaling over de gehele dag en gingen naar huis. Daarmee wilden zij demonstreren, dat het hun ernst was.

In de nieuw af te sluiten cao komt ook de regeling van de vakantie-toeslag voor. Deze zal in geld uitgedrukt minimaal dertig gulden en maximaal 160 gulden kunnen zijn. Het steunfonds zal een gezamenlijk instituut worden van alle garagebedrijven en het personeel, dat daarin werkzaam is.

Hof beslist:

Gezaghebber hoeft kosten geding niet te betalen

WILLEMSTAD – Het Hof heeft vandaag uitspraak gedaan in de zaak Oreste-gezaghebber. Toen de zaak van de Haitiaan Oreste op 9 december in eerste aanleg werd behandeld, verklaarde de rechter de vordering van Oreste niet ontvankelijk voor zover gericht tegen de Nederlandse Antillen. Ten aanzien van de vordering van Oreste tegen de gezaghebber werd het de gezaghebber door de rechter verboden Oreste naar Panama of naar Haiti te doen verwijderen. Dit voorlopig voor de duur van drie maanden na het vonnis. Bovendien werd de gezaghebber veroordeeld tot de kosten van het geding, een bedrag van f. 22,50. Tegen dit vonnis is de gezaghebber in hoger beroep gegaan. Vandaag is door het Hof het eerste vonnis vernietigd ten aanzien van de kostenveroordeling van de gezaghebber. Voor al het overige is het eerste vonnis bevestigd.

Beklaagde : Curacao wordt onleefbaar

PG: overwegingen rechter prematuur

WILLEMSTAD – In hoger beroep is vanmorgen de zaak behandeld tegen de beklaagde D. die op 16 februari wegens marihuana-bezit werd veroordeeld tot een geldboete van honderd gulden. De overwegingen van de rechter waren toentertijd dat het allemaal wel meeviel met marihuana en dat naar alle waarschijnlijkheid in de toekomst het marihuanaroken niet meer onder de strafwet zou vallen. De procureur-generaal verzette zich tegen deze gedachtengang en noemde haar zeer prematuur. Hij wees erop dat er pas een Antilliaanse commissie in het leven was geroepen om deze zaak te bestuderen en met een eigen rapport te komen. Het kon dus nog alle kanten op met het marihuanaprobleem vond de procureur-generaal. visitekaartje aan.

Toen de procureur-generaal wederom van beklaagde [illegible] weer werkte en wat dat nu precies voor werk was, vroeg beklaagde aan de pg. of die misschien een baantje voor hem wist. Die adviseerde beklaagde het eens bij de politie te proberen.

In zijn requisitoir wees de pg erop dat men op het moment een paar allerakeligste gevallen van druggebruik in Rustoord had zitten. De strafmotivering van de rechter bij het gerecht in eerste aanleg kwalificeerde hij als prematuur en verwees naar de commissie die deze materie die inmiddels een aangelegenheid was geworden waarin de regering een standpunt moest innemen, bestudeerde. De beschuldigingen van beklaagde dat hij naar willekeur bepaalde mensen wel zou achtervolgen maar andere niet, noemde hij onzin en beloofde met bewijzen in zijn hand iedereen die overtredingen beging aan te houden. De p.g. verheugde zich verder over het feit dat het de goede kant opging met beklaagde en sprak innige hoop uit dat het zo zou blijven. Hij vroeg tenslotte een gevangenisstraf van twee maanden waarvan zes weken voorwaardelijk en een proeftijd van twee jaar. De geldboete liet hij vallen.

In zijn laatste woord vestigde beklaagde er de aandacht op dat de in Rustoord verpleegde personen niet daar waren beland door marihuanagebruik maar door hard drugs als LSD en cocaine. Verder verzocht hij de president van het Hof om aan de koningin mede te delen dat men hier de regering omver zou gaan werpen. Als men er niets tegen deed dan moest een ander het maar doen. „Als het zo doorgaat kan er niemand meer op Curacao leven, aldus beklaagde. Men heeft aldoor maar over rassen".... De uitspraak in deze zaak is bepaald over veertien dagen.

Ook de beklaagde zelf die reeds herhaaldelijk in het verleden voor dit delict en andere zaken voor de rechter heeft moeten verschijnen had nogal veel op zijn hart en niet alleen in verband met de marihuanakwestie. Toen hij wederom de president duidelijk maakte dat hij er geen been inzag om met marihuanaroken op te houden omdat het hem geen kwaad deed, antwoordde de president, dat dit een zaak is die de wetgever aangaat. Waarop beklaagde wilde weten wie nu die wetgever precies was. De president was nauwelijks geduldig begonnen hem uitleg te geven toen beklaagde al doorhad dat het in feite onze politici waren die het een en ander uitmaakten. Hij dacht niet dat deze mensen ons konden vertegenwoordigen. Het was een fout geweest deze mensen, die zich als kwajongens gedroegen als onze vertegenwoordigers te kiezen. Zij brengen ons zelfs in gevaar met het smokkelen van wapens en hun vechtpartijen zo legde beklaagde aan het Hof uit. Het werd dan volgens hem ook hoog tijd dat ze aan de kant gezet werden.

Hierop wees de geduldig glimlachende president erop dat wij ons allemaal aan de spelregels dienen te houden. Hier kon de beklaagde enigszins inkomen maar hij vond dat dan de politici zich ook aan deze spelregels moesten houden en niet mochten slaan. Beklaagde greep overigens deze gelegenheid aan om veel meer te vertellen. Zo wist volgens hem iedereen alles over de neven van Isa, de heren Flores en Elmondalek.

Zowel de procureur-generaal als de rechercheur waren op de hoogte maar ondernamen geen stappen.

Tenslotte kon men hem er toch toe brengen zich te beperken tot zijn eigen zaak. Ook in dit verband had beklaagde geen goed woord over voor het procesverbaal van de politie dat vol leugens stond. De aanhouding was geschied op bevel van minister MacWilliams, zo onthulde beklaagde. Op de bewuste dag van de aanhouding kwam er zomaar een agent op me af die zei dat ik mee moest. Bij het bureau zelf stonden drie agenten te wachten en vroegen onmiddellijk aan hun collega of hij iets had gevonden. Op deze manier ben ik een vogelvrij verklaarde, aldus beklaagde. Voor marihuana werd je maar opgesloten legde hij nog eens ten overvloede uit, maar smokkelaars van harde drugs en valse dollarbiljetten gaan vrijuit.

Een der rechters maande hem aan met de democratische regels van het spel mee te spelen en bijvoorbeeld met de drugcommissie mee te werken door zijn ervaringen door te geven. Dat zou volgens de rechter veel meer sukses sorteren dan iedereen tegen de schenen te schoppen. Beklaagde stond net op het punt om zij het weifelend hiermee akkoord te gaan, toen hij plotseling uitriep, dat de politieagenten les moesten krijgen om te leren geen mensen tegen de schenen te schoppen. De rechter legde uit dat men daaraan heel hard aan het werken was en haalde het voorbeeld van het veelbesproken

Voordrachten tot herhenoeming SER

WILLEMSTAD – Bij landsbesluit van 14 april 1972 is gerekend te zijn ingegaan 11 maart 1972 en voor de periode van twee jaar in de Sociaal-Economische Raad de navolgende personen herbenoeming voorgedragen met bepaling van de datum van hun aftreden op 11 maart 1974 ieders naam vermeld: tot leden (niet het bedrijfsleven vertegenwoordigende): mr. C. E. Dip, drs. B. Dougle en de heer A. J. Muyale; tot plaatsvervangende leden (niet het bedrijfsleven vertegenwoordigende): mr. P. L. de Haseth, de heer E. P. Monte en de heer L. A. C. Laclé.

WILLEMSTAD – Op 1 mei a.s. is Frater Bernardus Wayers 50 jaar frater. Hij vertrok naar Curacao in 1939 en gedurende de 33 jaar dat hij hier verbleef heeft hij zich ook t.a.v. de sport zeer verdienstelijk getoond. Vooral de voetbalsport heeft zijn volle belangstelling. Van af zijn jeugd is hij steeds een der vurigste simpatisanten geweest van het Nederlandse Willem II. Dat hij al die jaren heel wat kennis heeft opgedaan wat betreft verschillende speltypen en systemen, ligt voor de hand. Daar kon Curacao en voor Scherpenheuvel reeds jaren van profiteren. Op hem werd dan ook een beroep gedaan om in het bestuur te zitten van genoemde vereniging. Zijn voornaamste taak op sportgebied, is de begeleiding der internaatjongens. Waar de jubilaris echter het meest de nadruk oplegt is het aankweken van een goede sportinstelling: sportiviteit en samenwerking; deze prevaleren bij hem boven een overwinning, al zijn de jongens het daar niet altijd mee eens... Niettemin is Frater Bernardus en voetbal bij hen één begrip. (Uit DIDI).

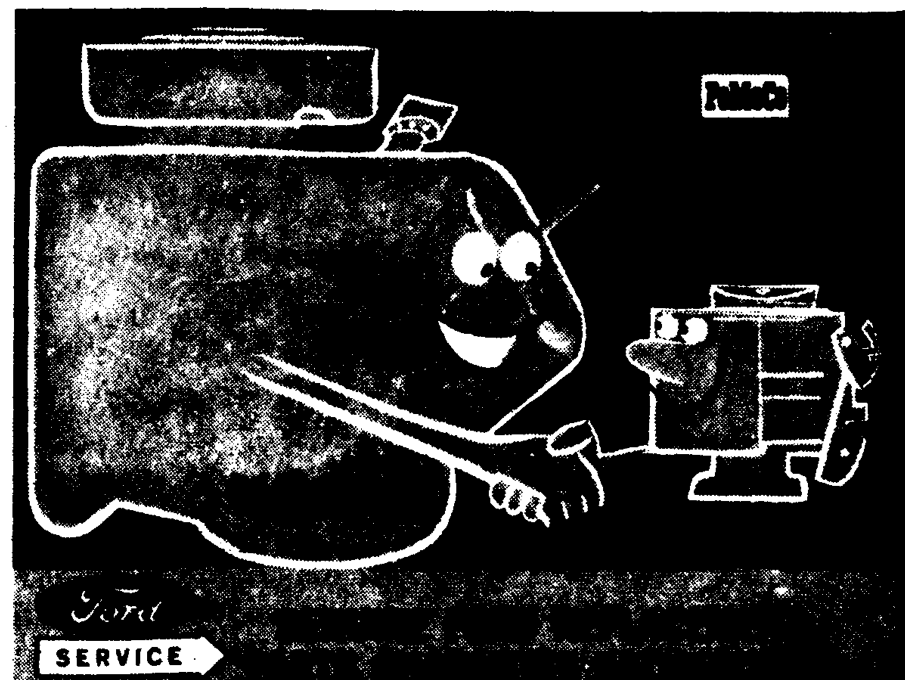
Pater Vaccaro houdt lezing

WILLEMSTAD. – In het gebouw van Hubentud '70 wordt hedenavond een lezing gehouden door de Colombiaanse pater Vaccaro handelend over de problematiek van de jeugd in Zuid-Amerika. De lezing begint om half acht.

Donderdag wordt er in hetzelfde gebouw aan de Penstraat 55 een forumavond gehouden over het onderwerp "Generatieconflict". Sprekers zullen zijn de heren William Marlin, Mauritz Leito, Marcial Jacobus en mevrouw Beatrix Isenia. Moderator die avond zal zijn de heer Telemak Stoffer. Aanvangstijd: 19.30 uur; de entree voor beide avonden is gratis.

Mister Labour

WILLEMSTAD. — De Nederlands Antilliaanse Body Builders Associatie houdt volgende week haar jaarlijkse wedstrijd om de „Mister Labour"-titel. Dit keer zal het toernooi een internationaal karakter dragen, omdat ook Venezolaanse bodybuilders zullen deelnemen. Er zal in twee categorieën worden gestreden, namelijk de klasse der korte tot middelmatige en de klasse van lange body builders. Vijf referees zullen belast worden met de verkiezing van „Mister Labour". Het contest wordt gehouden in het A.V.V.C.-gebouw en vangt aan om half negen 's avonds. De inschrijving staat open tot en met 28 april.



With pleasure we announce the birth of our son

GERALD REGINALD EDWARD

George B. Dirksz
Elaine N. Dirksz-Laronde

Aruba, 23 april 1972.



BEKENDMAKING

Het hoofd van het Departement Sociale en Economische Zaken, Afdeling Aruba, maakt hierbij bekend, dat bij landsbesluit d.d. 18 februari 1972 no.9 no.1392/JAZ door de Regering van de Nederlandse Antillen is bepaald, dat voor het jaar 1972 de verjaardag van Hare Majesteit de Koningin op zaterdag, 29 april, officieel wordt gevierd.

Deze dag is derhalve met de zondag gelijkgesteld en het is dus verboden op deze dag arbeid te verrichten of te laten verrichten.

Eveneens is het verboden op deze dag een winkel voor het publiek geopend te hebben.



Where to go where to dine and where to entertain yourself

AGENDA ARUBA

AMIGOE DI ARUBA
Kantoor: Nassaustraat 110;
Kantooruren: werkdagen 08.15 - 12.00
14.00 - 17.30
zaterdag 08.15 - 10.00

TELEFOONNUMMERS:
1233 — abonnementen, advertenties, klachten en incasso;
2872 — uitsluitend redactie en directie.
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN:
1639 — 2950 — 8211.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag.
TEL.: 2116 of 1604.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Escape from the planet of the apes (AL). Rialto: 20.00 Lawman (14 jr). BALASHI: Drive-in: 20.30 Stolen kisses (18 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Along came s spider (14 jr).
WIT-GELE KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: zr Francina; NOORD EN ORANJESTAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: zr Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Perpetua; SAN PEDRO-HOSPITAAL, TEL.: 2200.
BOTICA'S:
ORANJESTAD: Aruba, TEL.: 1081; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.
WIJKGEBOUWEN:
ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NICOLAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, TEL.: 8288.
DIVERSEN
CARIBECLUB: 20.00 mixed handicap bowling league.
TIVOLICLUB: 20.00 gouden canastatoernooi.

WOENSDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.00-11.00 te Noord; 11.30-13.30 te Paradera.
CURSUS: n.m. tekenen en schilderen - (kinderen zes tot twaalf jaar) - C.C.A.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 15.30 voor Europa; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
CARIBECLUB: 18.00-19.00 volleyball-training - meisjes onder de veertien jaar.
Y.M.C.A.: 17.30-18.30 muzieklessen - voor jongeren en volwassenen; 19.30 damesgum - clubgebouw, San Nicolas.
SPORT
A.L.T.B.: 17.00 jrs meisjes A.kl.: Y. de Waal vs I. Peterson - Savaneta. jrs jongens A.kl.: - Eaglebaan en Connie Francisbaan.

AMERICA LATINA

BRASILIA — Een missionaris, pater Casimiro Batista, heeft in Brasilia bekendgemaakt dat de indianenstam "Ianomani", die leven in de streek Romaina aan de Venezolaanse grens, menseneters zijn. De pater heeft vijf maanden temidden van deze indianen geleefd, die geen aardewerk kennen, geen muziekinstrumenten. Het ergste is voor deze mensen wanneer zij hun bezit niet kunnen delen met anderen.

BELO HORIZONTE — Drie Brazilianen, die lid zijn van de "OPM-Colina" (politiek-militaire organisatie-commando voor de nationale bevrijding) zijn door de krijgsraad van Belo Horizonte veroordeeld tot zeven jaar gevangenisstraf. Zij werden schuldig bevonden aan verscheidene bankovervallen en aan een moordpoging op een ambtenaar van het ministerie van Arbeid. Twaalf anderen die tot dezelfde organisatie behoren, werden veroordeeld tot anderhalf jaar gevangenisstraf.

CARACAS — De oud-president van Chili Eduardo Frei komt dinsdag 25 april in Venezuela aan voor een bezoek van negen dagen. Frei is uitgenodigd door de Venezolaanse partij Copei.

CARACAS — Een afgescheiden groep van de christen-democratische partij van Guatemala heeft bekendgemaakt dat de christendemocratische partij van het land financieel gesteund wordt door zusterpartijen in West-Duitsland, Italie, Chili en Venezuela. De gelden zouden via de Venezolaanse minister van Buitenlandse Zaken Aristedes Calvani naar Guatemala komen.

SANTIAGO — Chili gaat de prijs van de Fiat 125 en de Peugeots, die het als luxeautos beschouwt, met vijftig procent verhogen. De extraveertig procent zullen gebruikt worden om de gedalde inkomsten te compenseren die gebruikt worden voor de verbetering van het openbaar vervoer in de steden, de bouw van scholen op het platteland en de verbetering van de kindervoeding. De prijs van gewone autos gaat met tien tot vijftien procent omhoog.



Aruba Caribbean-hotel, op weg naar de eerste plaats.

Weer ACH-surprise in South league

ORANJESTAD. — Het Little League-team van Aruba Caribbean-hotel heeft dit jaar serieuze plannen om kampioen van de South League te worden. Zorgden deze jongens vorige week voor een verrassing door de sterke Sapolin met 2—0 te verslaan, zaterdagmiddag was het de beurt van kampioen Pepsi-Cola om met een 1—5 nederlaag huiswaarts te keren. Renny Williams, alias „Vida Blue", werd de winnende gooier. A.C.H. deelt thans de eerste plaats met Berlinksi en Sapolin, dat zaterdagmiddag het negental van Libby's met 30—0 verpletterde.

Een groot aantal toeschouwers woonde de wedstrijd A.C.H. tegen Pepsi-Cola in het Lago Sportpark bij. Pepsi-Cola nam een 1—0 voorsprong in de tweede inning en wist dit vol te houden tot de vijfde inning. Toen kwamen vier lopers van A.C.H. binnen. Deze voorsprong lieten de hoteljongens niet meer los en in de laatste inning werd die zekerheid nog één run gemaakt. Renny Williams ging met de winst strijken, terwijl Aquino Gario de verliezende gooier werd. Beide teams noteerden acht hits.

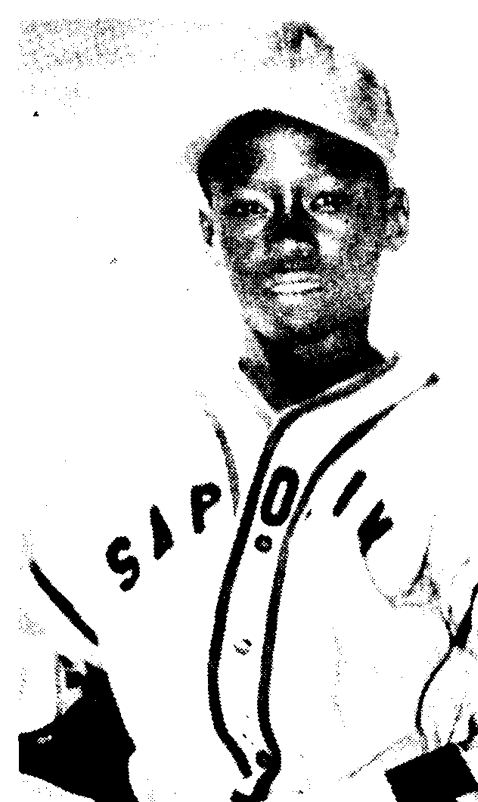
Sapolin, met ster-pitcher Ralph Lake, verpletterde het negental van Libby's met niet minder dan 30—0 op het terrein van Brazil. Ralph liet geen enkele hit toe aan Libby's en behaalde zo zijn tweede „shut-out"-zege van de competitie. Voorts zorgde Ralph voor twaalf strike-outs. Sapolin sloeg niet minder dan zeventien hits. Verliezende pitcher voor Libby's was Gabriel Geerman.

In het Lone Palm Stadium behaalde Berlinski in de eerste wedstrijd een 13—8 overwinning op de Oilers. Het was de vierde overwinning van Berlinksi tegen één nederlaag. Samen met Sapolin en A.C. Hotel, deelt Berlinski de eerste plaats in de South League. In de tweede wedstrijd was Aruba Caribbean-hotel sterker dan Y.M.C.A. en won met 5—4. Aruba Trading, een van de nieuwe teams, maakt grote vooruitgang en heeft thans twee gewonnen en twee verloren wedstrijden.

In een spannende wedstrijd op het Sibonné Ballpark, wist Aruba Lions in extra inning van Amigoe di Aruba te winnen. Tot en met de zesde inning was de stand 1—1 gelijk. Het was de derde achtereenvolgende nederlaag voor de Amigoe-jongens. Remy Flanegin werd winnende gooier en Eric Tromp verloor voor Amigoe.

Nutricia maakte korte metten met kampioen Oso-Grape en won met 11—3. Voor Nutricia stond de geroutineerde Hubert Perez op de heuvel. Perez was ook de beste batter met drie hits in vier beurten. Marcelino Ridderstap verloor voor Oso-Grape.

De wedstrijd Cauchos General — Aruba Rotary werd uitgesteld wegens de slechte conditie van het Wilhelminastadion in verband met de regenval. In de North League staan momenteel Estrella, Nutricia en Aruba Lions aan de kop met drie overwinningen en één nederlaag.



RALPH LAKE
tweede „shut-out" voor Sapolin.

Kettingbotsing

ORANJESTAD — Door het natte wegdek slipte vrijdagochtend een vrachtwagen op de Pieter Boerstraat en kwam tegen een lichtmast terecht. De schade bedroeg 450 gulden.

Op de hoofdweg van Oranjestad naar Santa Cruz nabij de Hooiberg reed vrijdagavond een dronken bestuurder op de linkerzijde van de weg kwam daarbij in botsing met een andere auto. De schade bedroeg 1800 gulden. Ter ontnuchtering werd de man ingesloten.

Op de hoek van de Druivenstraat en de Guayabastraat was het geen voorrang geven oorzaak van een aanrijding op zaterdagochtend. De schade wordt geschat op 1100 gulden. Een der bestuurders raakte licht gewond, doch kon na behandeld te zijn in het San Pedro hospitaal ontslagen worden.

Zondag was het een rustige dag in het verkeer.

Tijdens het weekeinde heeft de politie 34 processenverbaal opgemaakt.

Politie bedwingt herrieschoppers

ORANJESTAD — Zaterdagmiddag vond in de Ruysdaelstraat een gevecht plaats tussen een groep mannen en enkele politieagenten, die hierbij gebruik maakten van de wapenstok.

De moeilijkheden ontstonden toen een groep van elf man die kabaal aan het maken waren, gewaarschuwd werd. Men trok zich er niets van aan en begon de agenten te beledigen. Toen men een der mannen wilde meenemen bood hij verzet en kreeg assistentie van zijn vrienden. Ook de politie kreeg assistentie, zodat de politie toen met vijf man tegenover 11 man stond. Er werden wat rake klappen uitgedeeld, doch de mannen konden naar het bureau worden meegenomen. Een der politieagenten hield er een ontwrichte vinger aan over, een ander verloor zijn pet, terwijl een derde zijn leesbril kwijtraakte. Twee mannen werden uiteindelijk ingesloten.

Film over gevangenis

ORANJESTAD — Hedenavond zal TeleAruba van tien tot elf uur een film vertonen over de gevangenissen in de Verenigde Staten. Deze documentaire "Men in cages" getiteld, biedt de kijkers een blik in de Amerikaanse gevangenissen. Ook de reclassering wordt in deze zeer interessante documentaire voldoende belicht.

Aanrijdingen

ORANJESTAD — Zaterdagmiddag omstreeks half zes vond voor het bestuurskantoor van Oranjestad een aanrijding plaats waarbij drie personenauto's, een kwihiboom en een verkeersbord betrokken waren.

Een eerste auto ging een tweede auto passeren, juist op het moment dat de tweede auto aan het voorsorteren was. Hij reed aldus tegen de tweede auto aan. De tweede auto vloog tegen een verkeersbord op.

De eerste auto vloog vervolgens tegen een derde geparkeerde auto aan die weer tegen een kwihiboom kwam. De materiele schade van deze ingewikkelde aanrijding met drie auto's bedroeg 3975 gulden. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor.

Huisraad gestolen

ORANJESTAD — Zondagmorgen werd door de eigenaar van een weekendhuisje te Seroe Blanco aangifte gedaan van diefstal van een tweepersoonsbed, drie matrassen, een beddesprei, zeven kussens en potten en pannen ter waarde van 200 gulden.

Zaterdagnacht is op de boulevard op ongeveer 200 meter ten zuiden van Palm Beach een Fiat geheel uitgebrand. De eigenaar en zijn broer die er mee reden, verklaarden dat de auto plotseling stopte en in brand vloog. De auto was een week eerder gekocht en was niet verzekerd.

Nieuw bestuur bond verpleginstelling

ORANJESTAD — De Arubaanse bond van verpleeginstellingen heeft onlangs een nieuw bestuur gekregen. Tot voorzitter is gekozen M.M. Baker Helmen, vice-voorzitter is V.C. Barett, eerste secretaresse P.V. Bowers, tweede secretaresse B.L. van Putten, eerste penningmeesteres F.C. Croes, tweede penningmeesteres S. Rodriquez-Thode en commissarissen R. Boekhoudt, C.D. Janga en W.R. Fortin.

Brand in schuur

ORANJESTAD — Zaterdagmorgen half negen werd brand gemeld in een schuur te Hooiberg, die bewoond werd. Waarschijnlijk is de schuur die van hout en gedroogde cocosbladeren gemaakt is, in brand gestoken.

Jonge Amerikaan met LSD ingesloten

ORANJESTAD — Vrijdagmiddag heeft een 21-jarige Amerikaan bij de politie te San Nicolas aangifte gedaan van het feit dat hij 4000 dollar uit zijn auto vermist. Hij had tijdens een bezoek aan een bar zijn auto in de Jan Steenstraat geparkeerd. Daarna was hij met twee dames naar Oranjestad gereden. In de ochtenduren bemerkte hij de diefstal pas. In verband hiermee zijn een 21-jarige en 23-jarige Colombiaanse dames gearresteerd.

De dames werden in de politiewacht te San Nicolas ingesloten, waar zondagmorgen om half tien de Amerikaan werd aangetroffen in gesprek gewikkeld met de dames, die in de cel verbleven.

De Amerikaan vertelde de politie dat hij van plan was met een der vrouwen te trouwen. De Amerikaan werd in het bezit aangetroffen van enkele marihuanasigaretten en niet minder dan 670 LSD-pillen. De man werd onmiddellijk opgesloten.

Van de zijde van de politie werd medegedeeld dat voor deze man reeds verschillende malen in het verleden politieassistentie werd gevraagd. De 21-jarige Amerikaan, die thans in de cel zucht, had overigens geen vaste woon- of verblijfplaats op Aruba, maar verbleef hier reeds geruime tijd. Zo sliep hij ondermeer in zijn auto.

Statuten Shell Cur.

WILLEMSTAD. — De statuten zijn gewijzigd van Shell Curaçao n.v., waarvan Shell Petroleum n.v. te Den Haag eigenaar is. Eén van de wijzigingen heeft betrekking op de grootte van het maatschappelijk kapitaal, dat nu is vastgesteld op 350.000.000 gulden, verdeeld in 350.000 aandelen van duizend gulden. De vennootschap kan voor eigen rekening onder bezwarende titel volgestorte aandelen in haar maatschappelijk kapitaal verkrijgen, met dien verstande dat één-vijfde gedeelte van het maatschappelijk kapitaal geplaatst blijft bij anderen dan de vennootschap. Ook is een wijziging gebracht, wat betreft beslissingen, waarbij de directie de toestemming nodig heeft van de Raad van Commissarissen. Deze toestemming is bijvoorbeeld nodig bij het verlenen van hypotheek of pand en het aangaan van obligatieleningen.

Familie-ruzie in Jan Steenstraat

ORANJESTAD — Zondagnacht werd politieassistentie gevraagd voor een familievecht in de Jan Steenstraat. Bij aankomst werden de agenten beledigd door een der vechtersbazen, die zelfs toen de politie aanstalten maakte hem te arresteren, een zakmes trok en uitdagend riep dat men hem maar moest komen halen. Ook hier deelde de agenten wat klappen uit met de gummistok. Na ondervraagd te zijn zijn de heren weer vrijgelaten.

Vissers benadeeld

ORANJESTAD — Vrijdagmorgen hebben twee verschillende vissers aangifte gedaan dat terwijl zij op zee aan het vissen waren, de ruiten van hun pickup en vrachtwagen vernield zijn. Ook de kleding van de vissers en de benzine uit beide wagens werden gestolen.

Alhoewel beide auto's goed afgesloten waren. Men heeft ook de keuringskaarten en rijbewijzen meegenomen.

De ene visser was van drie uur 's ochtends tot tien uur op zee geweest, terwijl de ander van vier uur tot twee uur des middags weg was geweest. De zaak wordt door de politie diepgaand onderzocht.

UPA-protest tegen "misdadig optreden" van de politie

ORANJESTAD — In een telegram aan de minister van Justitie, dr Hubert Dennert heeft de Union Portuario Aruba fel geprotesteerd tegen „het ruwe en misdadige optreden van enkele politieagenten tegen burgers". Momenteel vertoeft er een van de twee burgers in het ziekenhuis met een blauw oog en gebroken neus.

„Astublieft verwijder deze misdadige politiemannen van ons eiland. Geeft alle havenarbeiders en het volk in het algemeen toestemming om wapens te gebruiken om zich te verdedigen tegen de brute en misdadige polities", aldus besluit het protesttelegram, dat ondertekend was door de voorzitter van de UPA, de heer Alicio Quandt.

Van de heer Quandt vernamen wij, dat het hier een ongeveer achttienjarige jongeman betrof, die vrijdagavond te San Nicolas klappen opliep. De jongeman zelf had tegenover de heer Quandt die hem in het ziekenhuis had bezocht, verklaard dat hij helemaal geen moeilijkheden of wat dan ook met de politie of met wie dan ook had gehad, doch plotseling klappen kreeg van een politieman. Op onze vraag of de betrokkene dan misschien bij een gevecht als omstander heeft staan kijken, kon de heer Quandt niet met zekerheid antwoorden, doch het was zeer goed mogelijk.

Zoals elders in onze editie vermeld, heeft er inderdaad vrijdagavond te San Nicolas een gevecht plaatsgevonden tussen elf man en vijf politieagenten. Mogelijk dat de jongeman hierbij als omstander klappen heeft opgelopen.

Het betreft hier de 22-jarige P.C.L. die gistermiddag omstreeks twaalf uur uit eigen beweging naar het San Pedro Hospitaal is gegaan. Om zes uur 's middags werd de jongen door de neusarts onderzocht die constateerde dat de patient geen gebroken neus had opgelopen; de neus was wel wat gekneusd. Wat hem betrof (dus de dokter) hoefde de jongen niet in het ziekenhuis te blijven. Hij moest echter ook door de oogarts onderzocht worden, die constateerde dat de jongen voor behandeling in het ziekenhuis moest blijven. Om half acht is de jongen echter uit het ziekenhuis weggelopen. Na onderzoek bleek dat de jongeman wel degelijk betrokken was bij het gevecht van elf man tegen vijf politieagenten vrijdagmiddag te San Nicolaas. De jongen was echter tijdens het gevecht weggelopen en kon pas later aangehouden worden. Hij zou de aanhouding verzette hij zich hevig maar kon toch ingerekend worden. Zaterdagochtend verklaarde P.C.L. dat hij zich van het gebeurde niets meer kon herinneren, aangezien hij dronken was, wat door de politie bevestigd werd.

Vergadering eilandsraad donderdag om 2 uur

ORANJESTAD — De openbare eilandsraadsvergadering, die voor donderdagochtend was bijeengeroepen, is thans met een gewijzigde aanvangstijd bijeengeroepen. De vergadering, tijdens welke onder meer de raadscommissie verslag zal uitbrengen aan de raad over hun reis naar Nederland, zal niet meer om negen uur des ochtens aanvangen, doch om twee uur des middags.



Antillianen in Nederland

WILLEMSTAD — In januari heeft de TV-afdeling van de Wereldomroep een filmploeg naar Schiphol gestuurd om zich daar te posteren in de aankomsthal. De bedoeling was om een jonge Antilliaan, die in Nederland werk kwam zoeken, nu eens op de voet te volgen tijdens zijn eerste weken in Nederland.

In de 19-jarige Henny ("Pang") Pinedo werd een goede vertegenwoordiger gevonden van de groeiende groep migranten zonder kontrakt uit de Antillen.

Men zal zien hoe hij met een kennis met wie hij de reis samenmaakte, de eerste nacht in de Bijlmermeer belandt en hoe hij de volgende dag in Den Haag aankomt bij zijn neef en diens Nederlandse vrouw, die hem voorlopig onderdak verschaffen.

Henny had vrij snel een baantje gevonden in de fabriek waar zijn neef werkt; maar al na enkele dagen en net voordat ook daar opnamen gemaakt zouden worden, moest hij plotseling wegens familieomstandigheden naar Curaçao.

Het programma is daarom meer geconcentreerd op het interview met Guillermo Marchena, in de Bijlmermeer; het gesprek van Henny met zijn neef Licerio Pinedo en het verhaal van maatschappelijk-werkster mevr. Anna Wuite-Richardson van de Stichting voor Antillianen in Den Haag. Anna Wuite vertelt over een groot aantal zaken, meest misverstanden, waarmee zij in haar praktijk steeds geconfronteerd wordt en die haar tot deze uitspraak leiden: "Je kan natuurlijk niet zeggen: blijf thuis, maar laat iedereen, vooral wie op goed geluk naar Nederland komt, zich alsjeblieft uitvoerig voorlichten."

Het programma wordt 26 april om half tien 's avonds voor TeleCuraçao vertoond.

Meer daders gezocht in casino-diefstal

ORANJESTAD — In verband met de diefstal in het kantoor van het casino van Aruba Caribbean hotel van een bedrag van 13.500 dollar, werd van officiele zijde medegedeeld dat de 33-jarige gearresteerde P.F.E., waiter in het hotel is. De politie is er zeker van dat er meer dan een dader is geweest. De gearresteerde heeft nog niet bekend. Ook het geld is nog niet terecht.

Zondag heeft de recherche weer iemand aangehouden. Doch na verhoor werd de man weer vrijgelaten. Het onderzoek duurt voort.

Amerikaan ingesloten

ORANJESTAD — Terwijl zij Aruba wilden verlaten werden zaterdagmiddag twee Amerikanen door de recherche op het Prinses Beatrix vliegveld aangehouden. Een 33-jarige Amerikaanse toerist werd gearresteerd, aangezien in zijn bagage een pistool gevonden werd van het kaliber 9 mm alsmede een doos met 24 kogels. Bovendien was de pistool geladen met zes kogels. Verder werd ook een injectienaald aangetroffen in zijn bagage tesamen met enkele grammen cocaine. Ook een grote fles pillen behoorde tot de buit. Wat voor pillen dit precies waren, is nog niet onderzocht, doch de man zelf zei dat ze verdovende middelen waren. De Amerikaan is in verzekerde bewaring gesteld. Zijn vriend in wiens bagage slechts een kogel werd aangetroffen, werd op het vliegtuig naar de Verenigde Staten gezet.

Buitenlands kapitaal niet goed benut

Caribische landen moeten niveau spaarzin bevorderen

CASTRIES – De president van de Britse Caribische ontwikkelingsbank, sir Arthur Lewis, is van oordeel, dat de Westindische landen reeds in buitensporige mate afhankelijk zijn van buitenlandse investeringen en dat zij, tenzij zij meer sparen, het probleem van de werkloosheid kunnen oplossen door nog meer hun toeverlaat te nemen tot buitenlands kapitaal.

Sir Arthur zei dat op de tweede jaarlijkse bijeenkomst van de raad van gouverneurs van de bank, die in Castries, St Lucia, is gehouden. „Dit onderwerp – zo zei hij – wordt beheerst door verwarring. Wij worden bedolven onder teveel leuzen – Black Power, opheffing van het neo-kolonialisme, ons eigen lot in handen nemen, onze hulpbronnen in berusting geven aan de gemeenschap, enz. Maar – zo merkte sir Arthur op – als wij werkgelegenheid willen scheppen voor onze jonge mensen, moeten wij of sparen uit onze eigen inkomsten, dan wel afhankelijk zijn van buitenlands kapitaal". Als voorwaarde vooraf voor het verwezenlijken van al die behaaglijke leuzen noemde hij het bereiken van een veel hoger niveau van de spaarzin, tenzij men bereid is de tewerkstelling van de arme man op te offeren aan de chauvinistische gevoeligheden van goed-betaalde intellectuelen.

„Op ons peil van nationaal inkomen per hoofd van de bevolking – aldus sir Arthur – dat is met uitsluiting van de inkomsten van buitenlandse ondernemingen, moeten wij in staat kunnen zijn 20 pct van het nationaal inkomen te sparen, maar wij halen dit getal bij verre na niet".

Basis voor sparen

De strategie van het aantrekken van buitenlandse investering, welke de Caribische landen in de afgelopen twintig jaren hebben gevolgd, veronderstelde, dat men de stijging van het nationale inkomen, die er het gevolg van zou zijn, zou aanwenden om de basis van het nationale sparen aanzienlijk te verruimen. De Caribische landen zouden daardoor eerst zelfstandig worden wat de kapitaalbehoeften betreft en daarna in staat zijn de buitenlanders uit te kopen. „Wij hebben inderdaad in deze afgelopen twintig jaren een aanzienlijke stijging geboekt van het inkomen per hoofd, in die mate dat wij thans geen behoefte meer hoeven te hebben aan buitenlands kapitaal, afgezien voor grote ontginningen in de mijnbouw".

Sir Arthur merkte op, dat met uitzondering van Jamaica, dat zijn binnenlands spaarniveau heeft verhoogd, de meeste andere gebieden in het Caribisch bekken de kans voorbij hebben laten gaan, en momenteel naar verhouding even afhankelijk zijn van buitenlands kapitaal als toen hun werkelijke inkomen slechts half zo hoog was.

Volgens sir Arthur heeft de zelfstandigheid op kleinhandelbasis een superstructuur van overzeese vertegenwoordigingen en voortdurend bijwonen van internationale bijeenkomsten meegebracht, welke enorm veel geld verslindt. „Onze regeringen zijn verkwistend als onze mensen, zodat bezuiniging van de overheidssector ons even goed in de steek laat als particulier sparen".

„Onder deze omstandigheden – zo vervolgde sir Arthur – zie ik geen onmiddellijke verzwakking van onze onafhankelijkheid van buitenlands kapitaal, maar integendeel een aanzienlijke versterking als men enigerlei merkbare vordering wil maken in de strijd tegen de heersende werkloosheid".

Daarvoor hield sir Arthur zich bezig met de economische toestand in het Caribisch gebied, waarbij hij er onder meer op wees, dat de invoer van levensmiddelen met sprongen toeneemt en men wat betreft de import-vervangende industrie veel minder gevorderd is dan de landen van Azië en Latijns Amerika. Men is zich nu pas bewust beginnen te worden van de snel groeiende wereldhandel in een bonte verscheidenheid van lichte fabrikanten andere dan kledingstukken. Het droeve resultaat van deze relatieve stagnatie was een toenaming van de stedelijke werkloosheid. Het groeitempo van de basis-industriën noemde hij niet toereikend om de voortdurend groeiende bevolking in haar levensonderhoud te doen voorzien.

De Caribische economie – aldus sir Arthur – is niet in staat volledige werkgelegenheid te verschaffen omdat „onze produktiekosten in geld uitgedrukt te hoog zijn in verhouding tot de wereldprijzen". Indien deze kosten lager waren, zouden meer nieuwe industrieën kunnen worden opgezet en bestaande industrieën sneller uitbreiden.

Buitenlandse duivels

De Caribische regeringen erkennen, dat hier de schoen wringt, maar bij de gewone man is dit niet het geval. „Hem was, op de gewone manier, voorgehouden, alle blaam op de buitenlandse duivels te werpen. Werkloosheid is te wijten, zo wordt ons verteld, aan het feit, dat buitenlanders onze economie beheersen. Het is juist, dat buitenlanders een goed deel van onze economie beheersen en dat dit zowel onwenselijk als onnodig is, maar het is niet waar dat dit de reden is, waarom onze kosten zo hoog zijn of waarom wij zoveel werkloosheid hebben", aldus sir Arthur.



Amerikaanse ambassade vrijgesproken in zaak-Mangakis in Athene

ATHENE – De Amerikaanse ambassade in Athene is vrijgesproken van schuld aan de ontsnapping van professor Georgios Alexandros Mangakis naar West-Duitsland. Mangakis vl in het weekeinde naar de bondsrepubliek, enkele uren nadat hij tijdelijk uit hechtenis was ontslagen.

Waarnemend minister van Buitenlandse Zaken Christian Xanthopoulospalamas ontving de de Amerikaanse ambassadeur in Griekenland, Henry Tasca, en was er daarna van overtuigd dat Amerikaanse diplomaten niet betrokken zijn geweest bij de affaire.

„Wel heeft de Amerikaanse militaire personeel Amerikaanse luchtmachtbasis op het complex van de luchthaven van Athene schuld", aldus Griekse regeringskringen.

De Griekse regering heeft de Westduitse ambassadeur in Athene, Peter Limbourg, ervan beschuldigd dat hij de ontsnapping van Mangakis mogelijk heeft gemaakt. Aan Bonn is om zijn terugroeping gevraagd.

SAN WILLIBRORDO – De parochie San Willibrordo heeft zijn bejaarden onthaald. Zondagmorgen waren zij de gasten van de pastoor en zijn medewerksters en medewerkers. Netjes werden zij van huis gehaald, bij de kerkdeur afgezet, waar zij met behulp van kennissen en anderen de kerk binnengingen. Er waren een paar rolwagentjes achter de hand gehouden, maar die liet men links liggen. Al heb je dan ook grijze haren, dat wil dan nog niet zeggen, dat je bejaard ben en nog minder wil het zeggen, dat je niet meer kan lopen. De wagentjes werden dan ook met een enigszins lange neus bekeken. De bekende kerkliedjes werden met enthousiasme meegezongen, daarbij gesteund door het parochiële koor. Na de heilige mis kwamen de oudjes op de speelplaats van de school bijeen, waar voor de mannen een sigaar klaar lag en voor de bejaarde dames handen vol snoepgoed. Uiteindelijk bleken ook enige dames niet vies te zijn van een sigaar. Evenmin van een hartversterkertje in de vorm van een „Bolsje", nadat sandwiches een stevige basis daarvoor gelegd hadden. En ondertussen kon men gezellig met elkaar praten. Over dingen van vroeger, waarschijnlijk ook over de jeugd van tegenwoordig, en wat er allemaal te bespreken valt als bij elkaar na lange tijd weer ontmoet. De grijze haren en de wat stijve botten kregen een extra accent door de aanwezigheid van een baby, uiteraard met zijn ouders, welke baby dan ook met steelse blikken bekeken werd en die zich deze wat jaloerse belangstelling goed liet bevallen. Hoe dan ook, de bejaarden van San Willibrordo hebben een prettige morgen gehad en daar was het om begonnen.



* Een rechtbank in Belfast, Noord-Ierland, heeft twee free lance-fotografen, onder wie één Amerikaan, veroordeeld tot ieder negen maanden gevangenisstraf wegens het aanhitsen van een menigte om een politiepost in van den te vallen.

Delegaties van tekenbevoegdheid

WILLEMSTAD – Bij landsbesluit van 4 april 1972 is gerekend te zijn ingegaan 13 april 1970 de heer M. E. Hoek, thans commies 1ste klasse bij het departement Sociale en Economische Zaken, alhier, gemachtigd om bij afwezigheid, belet of ontstentenis van drs K.B. Kouw, thans administrateur in tijdelijke dienst bij het departement Sociale en Economische Zaken, alhier, de dagelijkse routinestukken betreffende de statistiek namens de directeur van het departement Sociale en Economische Zaken te tekenen.

Bij landsbesluit van 20 maart 1972, werd met ingang van dezelfde datum, mr. G. R. Hermans, administrateur bij het departement Sociale en Economische Zaken, alhier, gemachtigd om de routine stukken uitgaande van de afdeling Sociale zaken van het departement Sociale en Economische Zaken bij afwezigheid, belet of ontstentenis van de directeur van het departement Sociale en Economische Zaken de officiële bescheiden betreffende de afdeling Sociale Zaken van genoemd departement namens voormelde directeur te tekenen; drs. E. N. Kleinmoedig, referendaris 2de klasse bij het departement Sociale en Economische Zaken, alhier, is gemachtigd bij afwezigheid, belet of ontstentenis van ir. D. F. Martina, administrateur bij het departement Sociale en Economische Zaken, alhier, en mr. G. R. Hermans, voornoemd, de officiële bescheiden betreffende arbeidszaken uitgaande van het departement Sociale en Economische Zaken namens de directeur van het departement Sociale en Economische Zaken te tekenen.

* Een Russische hoogleraar gelooft, dat de aarde zwaarder wordt. Dit geschiedt echter in een heel traag tempo, want zij doet er 500 miljoen jaren over om één honderdste van één percent van gewicht te winnen. Prof. Kirill Florensky heeft met andere medewerkers de totale hoeveelheid kosmische stof berekend, die uit het heelal op de aarde is gevallen, door het bestuderen van meteorieten en meteoorafval, die op deze planeet zijn terecht gekomen.

Steeds minder troepen VS in Zuid-Vietnam

SAIGON – Het Noordvietnamese offensief heeft, zo is door het Amerikaanse opperbevel in Saigon meegedeeld, geen invloed gehad op de Amerikaanse terugtrekking uit Zuid-Vietnam. In de week die op 20 april is geëindigd, hebben 8000 militairen het land verlaten. Hierdoor is de Amerikaanse troepensterkte in Zuid-Vietnam gekomen op 76.500 man. Voor het einde van deze maand zullen nog 7500 man worden teruggetrokken. Aan boord van de schepen van de Amerikaanse zevende vloot die in de wateren voor de kust van Zuid-Vietnam opereert, zijn nog eens 38.000 man. Dit aantal is ongewijzigd gebleven.

Prototype van SST bracht $ 30.000 op

WASHINGTON – Het prototype van de SST, het Amerikaanse supersonische verkeersvliegtuig dat de regering in Washington ruim tien miljoen dollar heeft gekost, is kortgeleden bij opbod verkocht voor 30.000 dollar. Het hele SST-project is van de baan sinds het Amerikaanse congres vorig jaar weigerde geld beschikbaar te stellen voor verdere studie en het begin van seriebouw.

De kopers van het prototype willen er in een stad in het Middenwesten van de VS een toeristische trekpleister van maken.

F. Gerritsen, winnaar tweekamp

Van der Heijden wint vijfkamp

WILLEMSTAD. – Van 21 t/m 23 april vond op Curacao de tweede Ned. Ant. Vijfkamp en Tweekamp plaats. Na de onderdelen zwemmen en schermen, welke vrijdag 21 april plaatsvonden, werden op zaterdag 22 april de onderdelen schieten en handgranaatwerpen afgewerkt.

Bij het onderdeel schieten waarbij de deelnemer dient te beschikken over stalen zenuwen viel de prestatie van Kplmarns Swamborn (Aruba) het meeste op. Van de 200 maximaal te behalen punten wist hij er 190 te schieten (series: 48,46,48,48). Deze score bleek voldoende voor een eerste plaats. Spiekerman R., na de onderdelen zwemmen en schermen op de eerste plaats in het algemeen klassement stelde op dit onderdeel teleur door slechts 161 punten te schieten (series: 44,23,50,44).

Handgranaatwerpen

De kanshebber op dit onderdeel, Majmarns Van den Brink maakte door een misverstand tussen jury en deelnemer, een voor hem wat teleurstellende tijd van 21 sec. Winnaar van dit onderdeel werd Kaptmarns R. Spiekerman van Weezelenburg, die voor de juistheidsworp: 14 sec. liet afdrukken, terwijl hij bij de verteworp de granaat 59 meter 45 cm. wist weg te werpen. Hiermede consolideerde hij zijn eerste plaats in het algemeen klassement na vier onderdelen.

Om 8.00 uur vond in de omgeving van de Muizenberg het laatste onderdeel van de N.A. Vijfkamp plaats: de 4 km. Cross-Country. De als winnaar van dit onderdeel getipte Sgtmarns Van Dijk wist inderdaad het 4 km. lange parcours in de snelste tijd af te leggen (13min. 02 sec.). Zijn leeftijd, 33 jaar, in aanmerking genomen, een schitterende prestatie. Kplmarns Van de Heijden na 4 onderdelen nog steeds op de 2de plaats in het algemeen klassement diende 1 min. en 45 sec. sneller te lopen dan de No. 1 in het algemeen klassement Kaptmarns R. Spiekerman van Weezelenburg. Er was dus nog volop spanning toen deze beide lopers van start gingen. Van de Heijden, duidelijk de betere loper, finishte na 14 min. 03 sec. terwijl R. Spiekerman 16 min. 47 sec. nodig had. Verschil: 2 minuten en 44 sec., ruim genoeg voor Van de Heijden om de eerste plaats over te nemen en zodoende (voor de 2de maal) winnaar te worden van de wisseltrofee, beschikbaar gesteld door de N.V. Antilliaanse Brouwerij.

Bij de Tweekamp liep F. Gerritsen, winnaar bij het onderdeel zwemmen (300m.) een wat teleurstellende tijd van 19 min. 20 sec. Ondanks deze tijd wist hij zijn eerste plaats in het alg. klassement te handhaven, zodat hij winnaar werd van de wisselbeker (893 punten).

Bij de Tweekampers wist Marn. 3 Z/M Pauwels de 4 km. cross-country te winnen in de tijd van 14.56 waarmee hij de 2de plaats wist te behalen.

Prijsuitreiking

Zondag 23 april ten 16.30 vond in de kantine van de M.S.K. Suffisant onder grote belangstelling, de prijsuitreiking plaats. In zijn welkomstwoord richtte Majmarns F. C. Vriesman, zich in het bijzonder tot de Commandant der mariniers in de Nederlandse Antillen en Mevrouw Graaff en tot de Hr. H. Prince, secretaris van het Ned. Antilliaans Olympisch Comite. Nadat Majmarns F. C. Vriesman al diegenen, die in welke vorm dan ook hadden meegewerkt aan het welslagen van deze 2e N.A. Vijfkamp, had bedankt en de hoop had uitgesproken, dat deze Vijfkamp een goede traditie in de Ned. Antillen zou worden, werden de prijzen aan de diverse winnaars uitgereikt. Mevr. Graaff reikte de prijzen uit aan de prijswinnaars van de Tweekamp: 1e prijs: F. Gerritsen (893 punten); 2e prijs: Marn 3 z/m H. Pauwels (877 punten); 3e prijs: Marn 3 z/m T. de Herder (850 punten); 4e prijs: Marn 3 z/m C. A. Vlaming (754 punten).

De heer H. Prince, secretaris van het N.A.O.C., reikte de prijzen voor de Vijfkamp uit aan: 1e prijs: Kplmarns W. v.d. Heijden (3783); 2e prijs: Kaptmarns R. Spiekerman v. Weezelenburg (3607 punten); 3e prijs: Sgtmarns A. B. Dijk (3467 punten); 4e prijs: Kplmarns W. Kruidenier (2988 punten); 5e prijs: Kplmarns J. Hollander (2925 punten).

Tenslotte werd door Kolmarns E. Graaff, commandant der Mariniers in de Nederlandse Antillen, de diploma's en kruizen uitgereikt aan hen die voldaan hadden aan de door de Ned. Sportfederatie gestelde, minimum eisen. Van de 29 deelnemers wisten er 10 aan deze eisen te voldoen. Het waren: 1. Sgtmarns M. J. de Beer - 1e maal; 2. Kplmarns z/m W. Kruidenier - 1e maal; 3. Kplmarns W. F. G. van der Heijden - 2e maal; 4. Kplmarns R. F. Brugs - 2e maal; 5 Sgtmarns A. B. Dijk - 3e maal; 6. Sgtmarns M. J. M. Greijmans - 3e maal; 7. Kaptmarns J. H. Halsema - 3e maal; 8. Majmarns G. H. van den Brink - 4e maal; 9. Kplmarns J. Hollander - 4e maal; 10. Kaptmarns R. Spiekerman van Weezelenburg - 7e maal.

De winnaars in de diverse onderdelen waren: ZWEMMEN: 1e prijs Marn 1 P. A. R. van Megen; 2e prijs Scholier F. Gerritsen. SCHERMEN: 1e prijs Kaptmarns R. Spiekerman van Weezelenburg; 2e prijs Majmarns G. H. van den Brink. SCHIETEN: 1e prijs Kplmarns D. J. Swanborn; 2e prijs Kplmarns z/m W. Kruidenier. HANDGRANAATWERPEN: 1e prijs Kaptmarns R. Spiekerman van Weezelenburg; 2e prijs Sgtmarns J. B. de Rode. VELDLOOP: 1e prijs Sgtmarns A. B. Dijk; 2e prijs Kplmarns W. F. G van der Heijden.

.... Granaatwerpen ..

.... Veldloop. 4 km. ....

.... VAN DER HEIJDEN ....
winnaar 2e N.A. vijfkamp

Zenuwzieke moeder mishandelt baby dodelijk

WILLEMSTAD – Een baby van nog geen half jaar is zodanig door haar zenuwzieke moeder mishandeld, dat het kind aan de gevolgen is overleden. De moeder kwam tot haar daad doordat de baby zo huilde. Ook maandagmorgen zou de moeder het kind hebben mishandeld.

De politie deelde vanmorgen het volgende mee: om tien uur gistermorgen werd de recherche gemeld, dat het levenloze lichaam van een baby in het ziekenhuis was binnengebracht, dat diverse blauwe plekken en striemen vertoonde. De recherche trof in het lijkenhuis de dode baby aan. Toen was de dood al geconstateerd. Het stoffelijke overschot vertoonde op borst en buik blauwe plekken en striemen. Het linker oog was blauw en opgezwollen. Het bleek Magdalena Merencia G. te zijn, die op 5 november 1971 was geboren.

Omstreeks elf uur gistermorgen werd de 23-jarige moeder van de baby aangehouden verdacht van mishandeling, de dood ten gevolge hebbend. Bij een sumier verhoor bekende zij het kind zondag in haar woning met een bezemsteel en een riem te hebben geslagen, omdat het kind huilde. Gistermorgen had zij de baby bij haar armpjes vastgehouden en tegen de grond geslagen. Toen het kind bewusteloos raakte bracht zij de baby eerst naar een arts, die het kind op zijn beurt naar het ziekenhuis bracht.

De moeder blijkt een zenuwpatiënt te zijn en al geruime tijd is zij onder behandeling bij een zenuwarts. Vermoedelijk heeft zij in een vlaag van verstandsverbijstering gehandeld.

De verwekker is een 48-jarige buschauffeur. Zo nu en dan gaf deze wat eten en kleertjes voor de baby. Geld kreeg de moeder nooit van hem. De verwekker blijkt getrouwd te zijn en bij zijn echtgenote dertien kinderen te hebben. Daarnaast heeft hij ook nog bij andere dames kinderen. De moeder is voor nader onderzoek ingesloten.

HOUSTON – De VS en de Sovjet-Unie zijn het een geworden over het gezamenlijk vervaardigen van een model voor een koppeling waardoor twee bemande ruimteschepen, een Sovjet-Russisch en een Amerikaans, in de ruimte aan elkaar kunnen vastmaken.

Het akkoord is voorbereid door de gemeenschappelijke werkgroep die was opgericht onder het akkoord van 28 oktober 1970 tussen de NASA en de Sovjet Russische academie van wetenschappen.

Voetbaltoernooi lagere scholen

WILLEMSTAD – De uitslagen van de wedstrijden gespeeld in het kader van het voetbaltoernooi voor lagere scholen waren: St. Albertus College--Stefanus College: 0–1; St. Jozef School-Prinses Beatrix College: 1–2; St. Dominicus School-Martinus de Porres College: 1–1; Giovanni School-St Franciscus College: 2–1; Krijtschool-Xaverius College: 1–2; Dr. Albert Schweitzer School-Marnix School: 0–0; St. Joris College-Advent School: 4–1; St. Pius School-St. Michael School: 1–1; St. Aloysius College-Prinses Margriet School: 0–0.

De returnwedstrijden worden op woensdagmiddag gespeeld.

WILLEMSTAD – Op 21, 22 en 23 april organiseerde de Curaçao Yacht Club haar jaarlijkse internationale vistoernooi. Als prijswinnaars kwamen uit de bus: M. Ponson (Aruba), meeste gewicht aan vis; M. Matos (Venezuela) tweede plaats wat betreft gewicht aan vis; A. v.d. Ree (Cur.) met de grootste Balaoe; R. Croes(A) grootste Balaoe; G. Delkewich (Venezuela) zwaarste "Sailfish"; dr Chan (A) grootste Dradu; M. Ponson (A) grootste Mula; M. Matos (Venezuela) beste buitenlandse equipe en tenslotte een troostprijs voor de bemanning van "Cindy Gale". FOTO: de heer Abito van de Ree met een der grootste vangsten van het vistoernooi. Een Balaoe van 298½ pond.

---

* Een vrouw, die in de Stockholmse ondergrondse was overvallen en daarbij een tand verloor, heeft van de regering een schadevergoeding gekregen van 3.500 kronen (ruim 1.250 Ant. gulden).

Noordvietnamezen blijken in zuiden niet te stuiten

Hanoi verhoogt ook ter zee activiteit

SAIGON – PHNOM PENH – Na een massale doorbrak in Cambodja hebben de Noordvietnamezen maandag een belangrijke Cambodjaanse voorpost veroverd op de hoofdweg die leidt naar Saigon. De post, het dorp Spean Tram, kreeg maandagmorgen plotseling een bombardement van zo'n 600 mortieren te verwerken. Daarna verscheen Noordvietnamese infanterie die het dorp na felle gevechten van man tot man innam. Spean Tram ligt in de zg Papegaaienbek – een Cambodjaanse wig in Zuidvietnamees grondgebied. De voorpost ligt langs de hoofdweg van Saigon naar Phnom Penh, slechts 11 km ten westen van de grote Cambodjaanse provinciestad Svey Rieng die onder zware Noordvietnamese druk ligt. In Svey Rieng hebben zich duizenden Cambodjaanse vluchtelingen verzameld nadat de afgelopen week zowat de gehele Papegaaienbek in Noordvietnamese handen is gevallen.

Terwijl de communisten hun aanvallen in Zuid-Vietnam ook aan de andere fronten uitbreidden maakte het Amerikaanse opperbevel bekend dat een nieuwe reeks bombardementen is uitgevoerd boven Noord-Vietnam. Dit keer waren ze voornamelijk gericht tegen haven- en opslagterreinen bij Thang Hoa, 125 km ten zuiden van Hanoi. Het was de derde golf van luchtaanvallen diep in Noord-Vietnam sinds de VS eerder deze maand de bombardemente op het noorden hervatten als vergelding voor de Noordvietnamese aanval op het zuiden.

Een B-52 werd naar verluidt geraakt door exploderende stukken van een communistische luchtafweerraket en maakte een noodlanding op de luchtbasis Danang in het noorden van Zuid-Vietnam. Ook nu weer kwam de Amerikaanse luchtmacht boven Noord-Vietnam onder zwaar afweervuur te liggen van Noordvietnamese batterijen die rond vitale installaties zijn opgesteld.

Volgens berichten uit Hanoi zouden Noordvietnamese schepen in de Golf van Tonkin de Amerikaanse zevende vloot hebben bestookt met raketten. Het Amerikaanse opperbevel maakte bekend dat de torpedobootjager Benjamin Stoddert licht werd beschadigd, evenals de Parsons, die onder artillerievuur kwam te liggen. In beide gevallen raakte niemand gewond. Het opperbevel gaf getuigenis van de grote toename van de Amerikaanse marine-activiteit in deze maand. Het onthulde dat de marine-eenheden die bij Vietnam zijn ingeschakeld zijn uitgebreid met 21,000 man tot 38,000 man in de eerste drie weken van april.

Bridgepartij door dieven verstoord

PARIJS – De genodigden van de president-directeur van een groot levensmiddelenbedrijf die vreedzaam zaten te bridgen in diens appartement in een dure wijk in Parijs hebben maandagavond het gevoel gehad figuren te zijn uit een boek van Agatha Christie. Hun spel werd wreed verstoord toen drie gemaskerde, met pistolen bewapende mannen binnendrongen en hen dwongen te bukken. Vanuit deze ongemakkelijke positie moesten zij toezien hoe de overvallers 31 impressionistische schilderijen van de muren haalden en inpakten. Daarna werden de slachtoffers beroofd van hun portefeuilles en kostbaarheden.

De mannen verdwenen zoals zij gekomen waren, via de diensttrap. De concierge had nog getracht de mannen tegen te houden toen een van hen een doos met schilderijen en een pistool liet vallen, maar had zijn poging opgegeven toen hij bedreigd werd. De overvallers vluchtten met twee autos.

Mayor League

NEW YORK – De uitslagen van de op 24 april gespeelde mayor league baseball wedstrijden waren:

(Twee wedstrijden): Texas - Rangers 6, California Angels 4; Detroit Tigers - Milwauke Brewers (uitgesteld wegens regen).

(Eén wedstrijd): National League Houston Astros 3, Chicago Cubs 2 (11 innings).

Jeugdvoetbal

WILLEMSTAD. – De uitslagen van de zaterdag j.l. gespeelde voetbalwedstrijden in het kader van het CVB-jeugdvoetbaltoernooi waren: Veendam – Rocket 2-0.

Aspiranten A: Venus – Stormvogels: 1-1; Veendam – Didi: 2-5; Atlantic – Eleven Tops: 2-2; Rockets – Dep. Janwe: 1-4.

Aspiranten B: Leonidas – Scherpenheuvel: 0-5 (Leonidas verlies per default); Jong Colombia – Stormvogels: 2-1; Mahuma – Vesta: –-–; Riverside – Ciudad Real: 0-9.

WILLEMSTAD – Bij de N.V. Curacaose Dok Maatschappij werden op 22 april vijf dienstjubilea gevierd. De jubilarissen werden namens de directie toegesproken door de direkteur, H. van Waasdijk, die de bijzondere staat van dienst van de vijf jubilarissen memoreerde terwijl direkteur L. D. Nederhorst Jr. de gebruikelijke enveloppe met inhoud overhandigde. Door de bazen werd namens velen in het bedrijf, aan een ieder een geschenk aangeboden. Mevrouw Vasquez overhandigde namens de maatschappij een bloemstuk aan de echtgenotes van de jubilarissen. Op de foto's van boven naar beneden de jubilarissen: de heer E. E. Marcos (35 dienstjaren) en echtgenote terwijl zij door de directeuren gefeliciteerd worden, de heer M. V. Curiel (25 dienstjaren) met collega's en bazen. De heer S. M. Mercelina (25 dienstjaren) met echtgenote met collega en bazen. De heer S. M. Raap (25 dienstjaren) terwijl hij gefeliciteerd wordt door zijn baas de heer Guyken en de heer L. H. Ermesilia (25 dienstjaren) en echtgenote met de directeuren.

OVERNAME, bedden, grote tafel, porchset, wandkast, serviesgoed, auto f. 2300,—, planten, fietsen. St. Michielsweg 9, tel. 9-4276.

SUNBEAM Alpine sport tourer (1968) in prima staat f. 2400,—. Tel. 54457.

1 MARKLIN treinencomplex, 5 treinen, verlichte Faller huisjes, fonteinen, watermolens, bruggen. Jan Thiel 67. Tel. 38171.

V.W. 1300 1967 f. 1500,— cash. Tel. 35752.

CUR. ANTIEK: schommelstoel - kapstok - 2 tonet stoelen - schilderijtjes (geborduurd) - luxaflex (5 stuks) - radio - mixer - stofzuiger (220 Volt), meisjesfiets - skelter - stereoset. Rondeweg 20, tel. 9-4589.

MET spoed Honda 1971. 8 mnd oud, tel. 38380 tussen 5,00 en 7,00 's avonds.

TV salonmeubel, radio, boekenkast, lampen, huishoudelijke apparaten, planten in potten, jongens- en meisjesspeelgoed, enz. Oleanderweg 10 (J.D.). Tel. 9-4441.

KASTEN, 2 een pers. bedden, keukentafel + 2 stoelen, 4-pits gasstel en tafel, keukenmachine (220 Volt) portable radio-pickup, pers. weegschaal, vol-automatische naaimachine, pannen. Tel. 81373.

STOOF 220 V. z.g.a.n. f. 75,—; Lits-Jumeaux, matrassen, sprei, nachtkastjes en linnenkast f. 400,—; Eetkamerset 6 pers. uitschuiftafel wit als nieuw f. 375,—, lampen, poppenwagens, step, servies, pockets enz. Valkenweg 8, J.D.

FIAT 1300,—, typewriters, fototoestel, electr.-vloerboener, broodrooster, radio & platenspeler, taperecorder, t.v. speedboot, enz. Spotprijzen! Schalieweg 18.

940 m2 Bouwrijpe grond. Omgeving Van Engelen. Vraagprijs f. 7500,—, tel. 9-4639 na 17.30 uur.

PORCH—SET (buis meubel) f. 60,—; keukentrap f. 20,—; wandelwagentje f. 25,—; autostoeltje f. 25,—; harmonica veiligheidsrekje voor kinderen f. 7,50. Sta Rosaweg 33.

KINDERLEDIKANTJE - kinderzitje - porchtafel - electr. klok - schemerlampen. Jan Thiel 112, tel. 38656.

KLEINE en grote kwihi-tafels reeds vanaf f. 20,—. Kraayenhofstraat 33.

GROOT kompleet woonhuis goede stand (Habaai) slechts f. 55.000,— Hypotheek beschikbaar. Haast U! tel 13952 na 5 uur.

T.V. Zennith f. 350,—; 2 lampion f. 50,—; 1 eetzaalset f. 100,—; zaalkast f. 150,—. Fr. Candidusstraat 34. Brievengat, Curaçao.

Mi ta busca un auto italiano Alfa Romeo, mashá biew, pa cumprele. Algun siman pasá e tabata pará na Rooseveltweg 357; esun cu sa na unda e ta favor llama telefoon 36924 of 25460. Tin recompensa.

* Zeven bemanningsleden van het Amerikaanse marine-schip Nitro sprongen van boord toen het zich van de kade in New York losmaakte met [illegible] aan boord voor Vietnam. De [illegible] en een Onder-Officier uit het water en zette hen terug aan boord van het schip.

Te huur aangeboden CURACAO

VOLLEDIG gem. appartement: o.a. airco, telefoon etc. etc. Tel. 54163.

GEM. HUIS 3 slaapkamers. Dr Hugenholtzweg 52, tel. 53198.

AANTREKKELIJK airconditioned appartement met telefoon in fraaie buurt. Bel 49394.

APPARTEMENT, tel. 54294.

VOOR de periode van 25 juni tot 25 januari, volledig gemeubileerd woonhuis te Julianadorp, tel. 9-4268.

GEMEUBILEERD huis per 1 juni voor 3 mnd of langere periode f. 350,— vooruitbetaling, goede stand, tel. 36814 na 17.00 uur.

GEMEUBILEERD week-end huis aan 't Spaanse Water. Brieven onder no 1408 bureau van dit blad (Cur.)

ARUBA

3 SIAMESE poesjes tel. 7260.

STUK eigendom bouwgrond. Te Santa Cruz. Tel. 8099 na 5.00 n.m.

WEGENS vertrek huis te koop, eigendomsgrond, tel. 5738.

JONGE herdershondjes met stamboom f. 150,— - f. 175,—. Schilders, tel. 8274.

ARUBA

PER 1 juni gemeubileerd huis te Oranjestad voor 1 jaar. Inlichtingen tel. 1251.

GEMEUBILEERD huis, Nobelstr. 14 begin juni voor 6 maanden. E. A. Odor, tel. 1000 of 2657.

Te huur gevraagd ARUBA

FURNISHED or unfurnished house phone 3900- esct - 916. 11.00 am - 8.00 pm.

ARUBA

ERVAREN dienstmeisje, tel. 7446.

Te huur aangeboden BONAIRE

VAKANTIEHUIS aan zee f. 12,50 per persoon per dag, kinderen beneden 12 gratis. Hakkenberg, Salt Company Bonaire.

CARLOS MANOTAS

y

LOURDES PETERSON

tienen el gusto de participarles su efectuado enlace matrimonial.

Curacao, 24 de Abril 1972.

Viajes Alberti won met 13-12 van SUBT

Competitie CLL met defile en toespraken ingeluid



....Discipline, jong geleerd, oud gedaan....

WILLEMSTAD. – Op grootse wijze werd zaterdagmiddag op het S.U.B.T.-stadion aangevangen met de Curaçaose Little League-competitie. Zo ging dan eindelijk de wens van enkele enthousiaste honkballiefhebbers in vervulling: een competitie voor jongeren tussen zeven en twaalf jaar, knapen die over enkele jaren de verouderde „double A"- en A-klasse nieuw leven moeten inblazen. Velen beseffen misschien nog niet welke potentiële waarde deze Little League-afdeling voor Curaçao inhoudt. Als men even bedenkt, dat alle leidinggevende landen, op baseballgebied wel te verstaan (Noord-Amerika, Cuba, Japan, Venezuela, Puerto Rico, Panamá etc.), al tientallen jaren beschikken over een goed draaiende jongerenafdeling, denken wij dat alle „waaroms" bij deze uit de wereld zijn geholpen. De Little League is in de baseballsport een niet weg te cijferen factor; immers net zoals goed draaiende voetbalclubs over eerste-, tweede-, derde-, junioren-, aspiranten- en pupillen-afdelingen beschikken, behoort voor de goede gang van zaken in de baseballsport elke honkbalclub te bestaan uit een little league-, een junioren- en een seniorenteam.

Men moet rekening houden met het feit dat goede spelers nooit in de eeuwigheid door in actie kunnen blijven; zij moeten op tijd vervangen worden door jongere krachten, die ook de nodige ervaring hebben opgedaan en van kindsaf aan aan het spel gewend zijn geraakt. Vergeet niet: sterren worden nooit geboren; zij worden door middel van training en jarenlange ervaring uit de grond „gestampt". De naakte waarheid moeten wij onder ogen zien: een baseballer, hoeveel hij ook mag houden van dit spel (weliswaar ook een belangrijke factor), komt nooit en te nimmer tot opvallende prestaties als bij hem de nodige „background" (onder andere in de vorm van spelervaring en training) ontbreekt.

Beneden peil

Dit is wel te merken aan het vertoonde spel van de AA-klasse, dat met de jaren meer en meer in peil aan het afzakken is. En dan is het niet verwonderlijk dat onze hoogste baseballafdeling het nog met personen moet doen, die qua leeftijd al lang veteraan zijn. Maar er is niemand die deze oude sterren op waardige wijze kan vervangen. Een club zoals Bridgestone welke grotendeels nog draait op „oude glorie", kan zich eenvoudigweg niet permiteren spelers zoals Willie Pieters, Harold Oehlers, Rudy Anastatia en Niels Cannister en nog vele anderen, hun congee te geven, want anders valt deze ploeg als een kaartenhuis in elkaar. En toch is het gros van deze spelers min of meer de dertig al gepasseerd, een leeftijd wat in de meeste landen geldt als „deadline", het moment waarop men aan zijn „retiro" moet denken. Maar ja, het publiek moet ook waar voor zijn geld krijgen en men kan onmogelijk „onervaren" spelers het veld insturen die deze verantwoordelijke taak niet op zich kunnen nemen. Vandaar dus dat men angstvallig vermijdt nieuwe krachten in de strijd te werpen; men is niet zeker van zijn ..saek".

Oplossing

En geeft de Little League (en later de juniorenafdeling) hierop een oplossing?

Wel degelijk, want men ziet als het ware de „sterren" van de toekomst opgroeien; men krijgt tevens als het zover mocht zijn, de beschikking over spelers die volkomen op hun taak berekend zijn en deze sport met ware liefde bedrijven. Een zeer belangrijk winstpunt hierbij is dat men te doen zal krijgen met volkomen gedisciplineerde baseballers, die bijvoorbeeld niet zomaar een umpire te lijf zullen gaan, omdat het bij hen „ingehamerd" is dat dergelijke incidenten alleen maar schadelijk kunnen zijn voor de honkbalsport.

Aruba

Aruba begint reeds de vruchten af te werpen wat betreft zijn Little League-afdeling, die zo'n twaalf jaar gesmeerd draait. De onder anderen op Curaçao zeer bekende Raffy Josefa heeft jaren lang in de Aruba Little League gezeten. Aan het spel van deze 22-jarige „outfielder" van Bridgestone is dat degelijk merkbaar. Ook Andres Jones, bekend als achterstopspeler, is in de Little League begonnen. Zo heeft Aruba zich van een arsenaal aan spelers kunnen verzekeren en het is de vraag of Curaçao in de komende jaren het predicaat „heer en meester" kan handhaven.

Defile

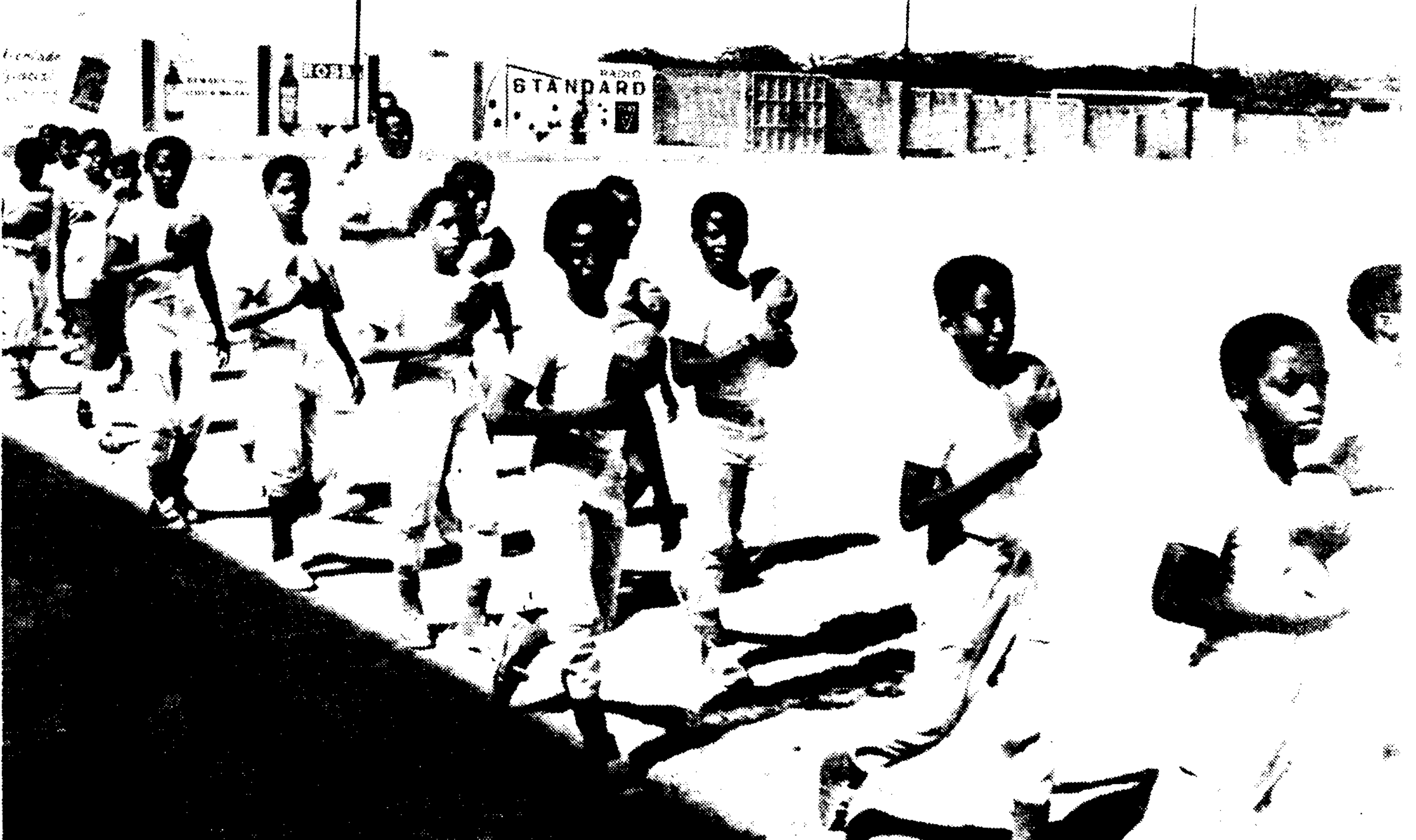
De opening van de competitie werd zaterdagmiddag voorafgegaan door een deflilé van de zes little league-ploegen van Curaçao. Achter elkaar marcheerden zij het goed bezette S.U.B.T.-stadion binnen om zich vervolgens voor de ere-tribune op te stellen: S.U.B.T., Viajes Alberti, Cement Coro, Shell Tox, Pepsi-Cola Wrigley's PK. Door drie spelers van elke club werden de letter C L L (Curaçao Little League) gevormd. Vervolgens werd de heer Daou („Tio") uitgenodigd om de vlag van de C.L.L. te hijsen onder het spelen van het Antilliaanse volkslied. Tio Daou is een der pioniers van de baseballsport op Curaçao; tevens een der eerste mensen achter het idee van de C.L.L. Wij hadden daarom alle waardering voor het C.L.L.-bestuur hem op deze wijze te eren.

Afhankelijk

Hierna nam voorzitter Errol Cova het woord. Nogmaals wees hij op het nut van deze jongerenafdeling, zowel in opvoedende als sportieve zin. Verder wees hij op het feit dat de C.L.L. zuiver afhankelijk is van donaties; hij sprak de hoop uit dat velen het voorbeeld van „de sponsors van het eerste uur" zouden volgen. Ook de spelers sprak hij even toe. Hij wees hun op hun sportieve taak: „Winnen is niet het eerste vereiste, doch de deelneming. Voor jullie bestaat in dit spel vijand noch tegenstander; wij zijn vrienden van mekaar. Al zullen jullie trachten zoveel mogelijk te winnen, toch moet elk verlies of tegenslag als een nieuwe ervaring worden gezien", aldus de heer Cova. Hij wees het aanwezige publiek op de spelregels van de Little League, welke, vergeleken met de seniorenafdeling, totaal anders zijn. De heer „Aco" Henriquez, voorzitter van de C.B.A., memoreerde hoe men op verschillende wijze getracht had de Little League op Curaçao leven in te blazen en dat men nu pas in geslaagd is orde op zaken te stellen. Beseffende dat de C.L.L. de slagader is van de C.B.A., zei hij alle medewerking van laatstgenoemde organisatie toe. Hij sprak tevens de hoop uit, dat uit de C.L.L. spoedig een Junior League zou uitgroeien, de laatste springplank naar het A- en hoofdklasse baseball.

SUBT-Viajes Alberti

Ceremoniemeester Eddie Martina, tevens bestuurslid van de C.L.L., las daarop een telegram voor van de heer Max Ahrend, die namens de Aruba Little League de C.L.L. veel succes toewenste met de komende competitie. Daarna werd door de spelers der aanwezige clubs de gezamenlijke sporteed afgelegd. Sportkoningin Shareen Ruimveld mocht na lossing van enkele postduiven (als symbool van jeugd, vrede en onafhankelijkheid) de eerste bal werpen, welke de eerste wedstrijd van het seizoen inluidde: S.U.B.T. (kampioen van het Stimulanstoernooi) tegen Viajes Alberti. Het publiek heeft kunnen genieten van een zenuwslopend duel waarin het negental van Viajes Alberti op zoete wijze wraak nam op S.U.B.T., dat hun de weg naar het kampioenschap (Stimulanstoernooi) had versperd. Het werd op het nippertje 13–12 voor de jongens van trainer Frank Curiel. In de vierde inning hadden de knapen van Viajes Alberti een veilige voorsprong van 11–1 opgebouwd, maar onder luide aanmoediging der S.U.B.T.-aanhangers op de tribune explodeerde de ploeg van Ismael Smith om in dezelfde inning acht man over de thuisplaat te zenden. Zij konden echter niet verhinderen dat Viajes Alberti tenslotte toch met de eer ging strijken. De beste spelers aan slag waren R. Janga (5-2) van Viajes Alberti en Castillo (4-3) van S.U.B.T. Winnende pitcher was A. Donker; de verliezer Castillo. Het aantal hits en errors bedroeg voor beide ploegen respectievelijk 7, 5 en 10, 4 (S.U.B.T.). Op Arbeidersdag wordt de competitie voortgezet met drie wedstrijden, welke te Suffisant zullen worden gespeeld.



....De defilerende toekomst van Curaçao....



....Voorzitter Cova: „Opvoedend en sportief karakter"....



....Eerste worp door Shareen Ruimveld....



....Gaat het in de toekomst waarschijnlijk beter doen dan Willie Pieters....



....Pitcher Stephen (S.U.B.T.): Ware liefde....



....Pitcher F. Mariano van Viajes Alberti, zeker van overwinning....

Schietwedstrijden om Juliana-beker

ORANJESTAD – In het kader van de Juliana beker-wedstrijden, organiseerde de Aruba Schietbond schietwedstrijden op het wapen sportpistool klein kaliber. Na het nummer standaard pistool is sportpistool een van de meest populaire pistoolnummers op Aruba. Vooral het onderdeel "duel-vuur" vraagt goede concentratie en perfekte coordinatie van oog en hand. Met medewerking van luitenant-kolonel T.A.M. van der Vaart, commandant der mariniers, kon beschikt worden over de pistoolbaan in kamp Savaneta. Men begon zaterdagmiddag met het onderdeel dertig schoten precisievuur. Een opvallend debuut maakte sergeant Salm die zich met 265 punten naar de tweede plaats werkte achter E. Hilgers met 270 punten. C. Wauben en dr Hilgers deelden de derde plaats met elk 262 punten. Zondagmorgen moest de beslissing vallen in het onderdeel duelvuur. Hierbij handhaafden E. Hilgers en sgt Salm hun voorsprong op de anderen met resp. 278 en 267 punten. C. Wauben kon die ochtend zijn vorm niet vinden terwijl P. Berkley juist goed op dreef kwam met 262. Ook POVA-geweerschutter I. Kelie stond zijn mannetje met 229 hoewel zijn vrouwelijke collega geweerschutter mevrouw Hilgers op duel net iets meer schoot nl 233.

Na een enerverende periode werd tenslotte het eindresultaat bekend, waarbij het goede schieten van Salm opviel, die een aanwinst zal zijn in het Arubaanse schietwereldje en waarmee de topschutters in de toekomst geducht rekening zullen moeten houden. Het eindresultaat was als volgt:
1. E. Hilgers 548; 2. sgt Salm 532; 3. dr Hilgers 523; 4. Berkley 503; 5. C. Wauben 500; 6. I Kelie 457; 7. Noach 437; 8. mevr. Hilgers 380; 9. dr. Brouwer 258.

* MONTEVIDEO – Een politie-inspecteur in Uruguay, die een onderzoek instelt naar de Tupamaros, heeft tegenover een rechtbank bekend, dat hij betrokken is in guerilla-activiteiten. De man is overgeleverd aan de militaire politie.



Supermarket
"Lucky Store"
Hartelijk gefeliciteerd
met
de opening van Uw mooie
nieuwe zaak
Wij zijn verheugd dat wij
onze producten hebben
mogen leveren.
winkel & zn

[...]euze staatkundige autonomie niet meer vrij

J. B. PRONK IN ESB-ARTIKEL:

[...]lite niet gebaat bij [...]onafhankelijkheid N.A.

[...]LLEMSTAD – In het blad "Economisch Statistische [...]chten" heeft de heer J. P. Pronk een interessant artikel [...]reven over de staatkundige toekomst van de Nederlandse [...]len in het licht van de bestaande sociaal-economische [...]lijkheden. Onder de kop "Realiseerbare alternatieven?" [...]ijft de heer Pronk:

[...]uriname en de Nederlandse Antillen zijn politiek en [...]omisch nog steeds niet autonoom. Hun banden met [...]rland zijn weliswaar niet zo strak als voorheen, maar dat [...]t niet weg dat een groot deel van de economie van deze [...]den vanuit Nederland (en de Verenigde Staten) wordt [...]erst, dat over enkele wezenlijke onderdelen van hun beleid [...]nsie, buitenlandse politiek) in Den Haag wordt beslist en dat [...]ultureel eenzijdig op ons land zijn georiënteerd. Voor de [...]ikkeling van Suriname en de Antillen is het van belang dat [...] resten van een koloniale onderschikking worden opgeruimd."

[...]ealiseerbare [...]ternatieven

[...]e recent ingestelde Koninkrijks[...]missie, met de opdracht „een [...] voor te bereiden uit realiseer[...] staatkundige alternatieven en de [...]enrechtelijke consequenties daar[...] rekening houdend met de [...]le, economische en culturele [...]ikkeling in Suriname en de [...]erlandse Antillen" kan tot dit [...]imingswerk een belangrijke bij[...] leveren. De vraag dringt zich [...]er op wat de commissie onder [...]iseerbare alternatieven" zal heb[...] te verstaan. Realiseerbaarheid in [...]ieke zin, of in de zin van [...]al-economische en culturele [...]voorwaarden voor een staat[...]dige onafhankelijkheid?

[...]kolonisatie

[...]at betreft de realiseerbaarheid in politieke zin wordt vaak gesteld dat de onafhankelijkheid niet aan Suriname en de Antillen mag worden opgedrongen: dat zou immers een nieuwe vorm van kolonialisme zijn? Dit standpunt miskent de aard van het dekolonisatieproces. De wil tot onafhankelijkheid is in de voormalige koloniën in de Derde Wereld zelden door de meerderheid van de bevolking verwoord. Onafhankelijkheid werd bijna altijd geëist door minderheden: studenten, bevrijdingsbewegingen, toekomstige of contra-elites. De heersende elite, georiënteerd als zij was op het moederland, had bij de onafhankelijkheid doorgaans meer te verliezen dan te winnen, terwijl de overgrote meerderheid der bevolking onder koloniale verhoudingen nauwelijks de gelegenheid kreeg tot bewustwording van de eigen situatie en van de mogelijkheden deze te veranderen. De stelling dat "zij" over de onafhankelijkheid moeten beslissen en dat wij zullen moeten wachten tot zich in de betrokken landen een meerderheid hiervoor uitspreekt, getuigt daarom van weinig inzicht in koloniale structuren (of misschien van een te groot inzicht). Ontwikkeling impliceert het doorbreken van koloniale machtsverhoudingen en het overdragen van beslissingsbevoegdheden. Maar dat betekent niet dat de beslissing over de staatkundige onafhankelijkheid zelf, een beslissing die niet aan Den Haag mag worden voorbehouden, aan Paramaribo en Willemstad moet worden overgedragen.

Niet vrij

De keuze voor de staatkundige autonomie staat niet meer vrij. De beslissing erover wordt ons gedicteerd door de geschiedenis en door de huidige verhoudingen tussen Noord en Zuid in de wereld. De wenselijkheid en de onafwendbaarheid ervan staan vast.

Kan men dus niet spreken over realisserbare "alternatieven" in politieke zin, ook over de sociaal-economische en culturele realiseerbaarheid van de staatkundige onafhankelijkheid bestaan misverstanden. Vaak wordt gesteld dat een ontwikkelingsland zich pas werkelijk staatkundige onafhankelijkheid kan veroorloven als het er „rijp" voor is. Ook dit argument miskent de aard van koloniale relaties. Sociaal-economische en culturele autonomie ontbreekt immers juist vanwege de koloniale onderschikking.

Eerst staatkundig

Daarom zal eerst staatkundige autonomie verwezenlijkt moeten worden om vervolgens sociaal-economische en culturele „self-reliance" mogelijk te maken, en niet andersom. Naar de sociaal-economische en culturele autonomie zal dan wel zeer bewust moeten worden gestreefd, zowel per se, als omdat zonder deze de verworven politieke zelfstandigheid niet kan worden waargemaakt. Ook die les kan uit het dekolonisatieproces van de afgelopen decennia worden trokken.

Daarom dient tegelijk met een plan ter verwezenlijking van de staatkundige onafhankelijkheid van Suriname en de Antillen, een plan voor de sociaal-economische zelfstandigheid te worden uitgewerkt. Volledige zelfstandigheid zal wel nooit worden bereikt, al was het slechts vanwege de uiterst geringe schaal van hun volkshuishouding. Niettemin zal gestreefd moeten worden naar zoveel mogelijk autochtone beslissingen over de produktiestructuur en over de hoogte en de richting van de investeringen, ook over die der buitenlandse ondernemingen. Dat is op eigen kracht door Suriname en de Antillen niet te verwezenlijken. Het is onze verantwoordelijkheid hen daarbij te helpen, met hulp, handel en met controle op de Nederlandse ondernemingen die daar investeren.

Hulp [...]OP.

Ook met hulp. In de afgelopen jaren is veel kritiek uitgeoefend op de hoogte van de hulp aan Suriname en de Antillen, omdat deze in verhouding tot die voor de andere ontwikkelingslanden te hoog zou zijn. Die kritiek was, juist gezien de bestendiging der afhankelijkheidsverhoudingen, terecht. Het tegenargument van de historische verbondenheid deed dan ook niet ter zake in een discussie over de ontwikkelingscriteria voor de verdeling van de hulp. Die kritiek is nu echter niet meer actueel. Juist in het kader van een spoedige staatkundige onafhankelijkheid van Suriname en de Antillen is het gerechtvaardigd de hulp aan deze landen uit te breiden, niet als gouden handdruk of afkoopsom, maar omdat meer hulp nu – mist zonder voorwaarden – het dekolonisatieproces in economische zin kan bespoedigen. En daar gaat het uiteindelijk om", aldus de heer Pronk in E.S.B.

[...]ijzenploeg tien [...]gen op bezoek

[...]ovenwindse [...]winstmarge [...]oter dan [...]enedenwindse

[...]HILIPSBURG – Een team be[...]nde uit de heren W.A. Maduro, [...]R. Nicholson en E. A. Camelia van [...] Departement van Economische [...]en op Curacao heeft de afgelopen [...] dagen op Sint Maarten, opnieuw [...] prijzen van de levensmiddelen op [...]t Maarten opgenomen, om zo een [...]gelijking te kunnen maken met de [...]name van afgelopen november. [...]oortaan zal deze controle maande[...]s geschieden.

Tijdens het bezoek van het team [...]eft men de winkels erop gewezen [...]t indien men levensmiddelen[...]ijzen wil verhogen, daartoe aan het [...]partement de verschillende fac[...]ren moet kunnen overleggen. Is dat [...]et mogelijk dan zal de oude prijs [...]oeten worden gehandhaafd. Het is [...]et team gebleken dat op Saba en [...]nt Eustatius de prijzen nauwelijks, [...]och op Sint Maarten weer fors zijn [...]stegen. Opvallend vond men ook [...] veel grotere winstmarge die men [...]p de Bovenwinden hanteert in [...]rgelijking met de Bendenwindse [...]landen. Een ambtenaar van de [...]fdeling Statistiek heeft voorberei[...]ngen getroffen om een index-cijfer [...]oor de Bovenwindse eilanden samen [...] stellen. Binnen dat indexcijfer [...]ullen nog niet de huren zijn [...]pgenomen.

Zeer binnenkort wordt de opening [...]erwacht van een afdeling van Eco[...]omische zaken op Sint Maarten [...]men denkt aan 1 juni) en aan de [...]nvoering van speciale prijzenbeschik[...]ngen voor het einde van het jaar. [...]Dit geldt ook voor de instelling van [...]e huurcommissie voor de Boven[...]windse eilanden. Men kan zich niet [...]an de indruk onttrekken, dat het [...]betreffende departement zeer zorg[...]vuldig bezig is voorbereidingen te [...]treffen om de prijzen speciaal op Sint [...]Maarten in een ijzeren greep te [...]krijgen.

Zuidmolukkers vieren feest

SCHIPHOL. – „Ik duld geen hardhandig optreden van onze kant tegen de Indonesische ambassade of tegen wie dan ook. Wij zullen alleen vechten als wij aangevallen worden. Wij moeten onze belangen op vreedzame wijze verdedigen en op die manier de sympathie van de wereld verkrijgen die wij nodig hebben voor onze taak."

Met deze woorden begon de president van de republiek der vrije Zuid-Molukken, de heer I. J. Tamaela, een korte toespraak op Schiphol, waar hij zondagmorgen uit New York is aangekomen. Voor de aankomsthal stond een erewacht van 150 man in kleurrijke battle dress opgesteld, die door de president werd geïnspecteerd. Daarna werd door de aanwezige Zuidmolukkers op het winderige plein het volkslied gezongen.

De president in ballingschap, die voortgaat bij de Verenigde Naties de onafhankelijkheid van zijn land te propageren, zal in Nederland de viering van de uitroeping van de zelfstandigheid van zijn republiek bijwonen.

INGEZONDEN

Separashon Corsow-Aruba

Señor redactor di Amigoe permitimi un espacio pa lo siguiente: Mi kier kuminsa pa bisa ku mi ta duda den bo sensiridad pa ku nos pueblo di Corsow. Di con mi ta pretende esei, wel pa siguiente motibonan. Tur artikulonan – Akshon social – manifestashon, kortom tur actividadnan ku ta pasa aki na Corsow, Amigoe ta tuma un tempu l a r g i s i m o prome ku esaki nan hanja luz den e corant aki.

Kwalkier di e suksesonan aki ariba menciona ora nan sali, ta asina laat ku e no ta noticia mas e la bira pan bieuw. Mosterd na de maaltijd. Mi mester haal aan prweba?

Mientras tantu ku e mes casonan aki for di Aruba bo ta saka prompt sin delay, e mes un dia.

Tumando hopi di ehempelnan aki na considerashon no ta kedami mas ku concludi ku bo ta Midi ku dos midi – Bo ta hacié pa miedo of Bo ta cuchu ku ta corta dos banda.

Corda bon mi no tin nada contra cu bo ta saka reacshonan for di Aruba mes un dia ku nan wordu envia, al contrario bo servicio ta di aplaudi. Solamente mi tabata desea ku "LEY PA UN LEY PA TUR" lagando entre medio unda e cantidad di bo abonee mas grandi ta. Por lo consiguiente mi ta observa ku riba tur ingezonden stuk di Corsow, bo tin un naschrift. Atrobe, esaki ta bo goed recht, ma en cambio, mi ta stranja ku nunka bo no tin observashon pa esunnan di Aruba. Riba nan bo ta Zwijg in alle talen; maske hopi biaha esaki wetando nan verdraaiing van feiten, bo no kier duna ningun comentario. Ke mundo mundillo!

En berdad tin hopi motibo pa nos pueblo di Corsow mester a reacshona riba dje y ta parse podise den hopi su vista ku esaki ta debi na onmacht of indeferensia. Hopi biaha mi mes ta suspira "Te kwantu ta permiti pa un hende su dignidad abarca? Sin e bula for di su cuero? Alhoewel ku nan ta bisa "Het onduldbaar dulden, dat is waarlijk dulden". Tur pasenchi sa caba na un dado momento. Un citaat di Seneca mi kier a usa: "Si bo duna contestashon na un incapas bo ta capas di buté kere (den su waanwijsheid) ku e sa algu". Sinembargo mi mester acepta wetando e suksesonan di ultimo dianan, ku kwantu no ta hari di weta poco hende di e dos islanan aki pleita riba asuntonan sin sentido, riba cosnan sin pia ni cabes, no ta esaki nan kier. Harinos pa nos incapasidad? Nos anto no ta digno di lastima? Mi kier puntra ken ta kere ku for di dos malu bo por biba saka un bon? For dia mundu ta existi, tin hende canceroso, duna nan un chance y nan ta dispuesto sin ripara ofende amigoe of enemigoe, inocente of culpable. Basta nan por saka nan gal nan no ta drei ni waak ken ta wordu heri, Hustu of Pecador. Y si ta necesario ta hasi uso di sophismo, ta trose verdad, eseinan ta machismo. Tin biaha mi kier kere ku ta pasobra nan no sa comprende papiamentu.

Pa nos dirigentenan den nos camaranan di representashon mi tin un suplica, of kizas un reflecshon. Ta birando tempu ku boso mester stop di butanos bira ridiculo y buta Corsow ta perde cara y ta Pispaaltje. No defendenos di e manera fout ey, no duda ku mas nan zundranos, mas nos ta crese den nos opinion ku mester hanja un solushon. No pleita ku otro, corda ku un reino dividi, ta cohe awa. Ta un feit mes grandi ku un baca, "Een gemeen mens beledigen is als een steen werpen in een modderpoel: men bespat alleen zich zelf". Y esaki tambe ta stick: "Een daad die niet op de juiste plaats werd verricht, draagt géén vruchten". Na tur Separatistanan ku kier separa Aruba for di Corsow mi ta desea swerte. "Dios laga ku e dia ey no ta leeuw" Ora un famillia tin ku separa pa kada uno busca su destino, un plegaria ta bai na Bon Dios, Dios duna forsa y perseveransia den tur loke bo ta bai topa. Kizas nos Hubentud di Corsow, Nos Spes patriae, den nan mi ta weta un speranza pa un nuevo dia. Ya ku e bieuwnan den nan zelfvoldaanheid a bira floho sin ke buta man na obra, y ta spera sin fin e dia ku Mana lo bolbe kai for di cielu no leeuw tampoco, den nan very scochi sino ta hopi trabau pa rek cohe.

Mi kier hasi toch un beroep riba tur mi amigoenan Neger (blancu), mi amigoenan Negernan y Negroïde di Punda y Otrabanda, di Banda Ariba te Banda abau, di Sta. Maria, Buena Vista y Sufisant, ban cuminsa M O E F! Ban, ban duna un man mas, kizas bo ayudo ta tin mester masha tempu. Na en Anonymo Balente di e ingezonden stuk "Discriminacion na Corsow" pa un bon informashon, mi nomber ta Plinio Miguel Henriquez R. adres Moffiweg 12, Cas Cora na Corsow, Un bon joe di Corsow (100%).

P. M. HENRIQUEZ

NASCHRIFT:

Nos ta geve toe ku soms artikulonan di Aruba ta bini eerder den nos korant ku na Corsow. Oorzaak ta ku tin menos aktiviteiten soshal na Aruba ku na Korsow. No ta waar ku tur ingezonden stukken di Korsow ta hanja un naschrift di nos redakshon. Ora ta ga om politieke stukken nos ta duna nos comentario den un editorial y no den un naschrift. Nos ta completamente di akuerdo ku e observacion di sr. Henriquez ku si bo duna contesta na un incapaz bo ta capaz di large kere den su „waanwijsheid" ku e sa algu. Promer ku nos kuminza moef lo no ta bon si nos sinja papia y skirbi nos mes idioma mas mihor?

REDACTIE AMIGOE

WILLEMSTAD. – Gezaghebber A. E. Kibbelaar heeft vorige week samen met gedeputeerde van Toerisme P. van der Veen, waarnemend hoofd van het Toeristenbureau E. V. Jesurun, de vertegenwoordiger van het Toeristenbureau in New York, J. Verschoor, een schilderij van Boyé voorstellende de barkjes aan de De Ruyterkade en een houten doos met het wapen van Curaçao, aangeboden aan burgemeester John Lindsay van New York. Tevoren had burgemeester Lindsay de sleutels van zowel de stad als de staat New York aan de gezaghebber overhandigd. In de Overseas Press Club hield de gezaghebber een speech tijdens de „Curaçao Night", waarin hij wees op de nauwe banden tussen Curaçao en de V.S.

BOGOTA – In de loop van de eerste drie maanden van 1972 heeft de begroting van de Colombiaanse regering een tekort te zien gegeven van 19 miljoen dollar, zo staat in een verslag van de schatkistcontrolecommissie aan de Colombiaanse president. Het is een stijging van 60 procent ten opzichte van dezelfde periode van het vorige jaar.

Spannende strijd in staartgroep

Ajax praktisch kampioen

DEN HAAG – Ajax heeft, met nog vier wedstrijden te spelen slechts twee punten nodig om zijn vijftiende landskampioenschap binnen te halen. Ajax zette FC Utrecht in de tweede helft opzij, 4–0. Feijenoord verloor voor de tweede keer in dit seizoen met)-1 van FC Twente. Aan een punt zal Ajax ook voldoende hebben, want het doelpuntensaldo van de Amsterdammers is aanzienlijk gunstiger dan dat van Feijenoord, 87–18 tegen 62–18.

Veel spannender dan aan de top is de strijd in de staatgroep. Vitesse, DWS en FC Den Bosch behaalden overwinningen, waardoor Excelsior weer helemaal in de degradatiegroep is getrokken en de vooruitzichten van Volendam veel somberder zijn geworden.

Ajax stuitte op goed verzet van de FC Utrecht, dat vijftig minuten de aanvalsgolven van de superieure Amsterdammesr weerstond. Grote man in de Utrechtse verdediging was doelman Joergen Hendriksen. In het eerste kwartier van de tweede helft was de beweeglijke Utrechtse doelman echter niet op zijn best en daarvan protesteerden Sjaak Swart en Dick van Dijk. Gerrie Muhren uit een strafschop en Johan Cruyff zorgden voor de eindstand.

In de tweede helft werd Neeskens door Schilcher vervangen. Neeskens had een peesblessure aan de rechterknie en heeft van dokter Rolink ten minste een week absolute rust voorgeschreven gekregen.

Bij Ajax, dat onmogelijk kan voldoen aan alle aanvragen voor kaarten van de Europacupfinale, bestaan – inden de Europacup opnieuw zou worden gewonnen – aanmerkelijk minder bezwaren tegen wedstrijden om de wereldbeker dan vorig jaar. Voorzitter Van Praag: „Wij stellen ons niet a priori op het standpunt: Wij spelen niet. Zou de tegenstander aantrekkelijk zijn en zouden de spelers ook willen en de medische staf geen bezwaar hebben, dan gaan wij in de herfst naar Zuid-Amerika.

Opnieuw speelde Feijenoord tegen FC Twente zonder Wim van Hanegem, die om disciplinaire redenen uit de ploeg was gelaten. Weer verloor Feijenoord van Twente en opnieuw was de score zo klein als maar mogelijk is: 1–0. Feijenoord begon het duel ook zonder Laseroms, die later als invaller voor Jansen toch binnen de lijnen kwam. Ook FC Twente speelde niet op zijn sterkst. De minst gepasseerde achterhoede uit de Eredivisie (twaalf doelpunten in dertig wedstrijden) miste doelman Schrijvers wegens een schorsing voor twee wedstrijden. De beslissing in het stadion Diekman (voor het eerst sinds jaren voor een wedstrijd tegen Feijenoord niet uitverkocht) viel elf minuten voor tijd. Ferry Pirard, ingevallen voor de geblesseerde Pahlplatz, bracht de overwinning bij de sterkste en aanvallend gevaarlijkste ploeg.

Tussen 14 november 1971 thuis tegen Excelsior en 23 april 1972 uit tegen Excelsior heeft DWS alle clubs uit de eredivisie ontmoet. Na de overwinning van 14 november, 1–0, volgde een reeks wedstrijden die die geen volle winst meer opleverde. Zondag maakte DWS, op Woudenstein, een einde aan die deprimerende serie. De Amsterdammers waren weer eens door wilskracht sterk. Veel sterker ten minste dan Excelsior dat zijn plaats in de eredivisie via DWS vrijwel veilig had kunnen stellen. DWS – weer in alle opzichten voorgegaan door Klaas Nuninga en Frits Flinkevleugel, kreeg een lange reeks kansen. Dekker en Muller plukten er ieder een.

Den Bosch heeft in eigen huis voortdurend met de rug tegen de muur gestaan tegen het onbevangen voetballende Telstar. De Bosschenaren speelden duidelijk op een gelijk spel, maar kregen in de voorlaatste minuut de volle winst in de schoot geworpen door de achterhoede van Telstar, die nog vrijwel geen moment op zijn kwaliteiten was getoetst. Een ogenblik van onachtzaamheid van centrale verdediger Andre gaf Beek de kans de bal door te plaatsen naar Mitic, die kundig scoorde.

Volendam was in bijna alle opzichten beter dan Vitesse, alleen het doeltreffende schot wilde niet komen. Na de treffer van Veenendaal voor Vitesse, gemaakt na ruim een kwartier, heeft Volendam vrijwel ononderbroken aangevallen. In de buurt van doelman Beukhof, die een subliem gevaar van Gert Bals blijkt te zijn, deden zich de hachelijkste situaties voor. Bond, Smit en Muehren, noch de vervangers Ferreira en Hoogland die trainer Croon later inzette, gebruikten een van de talrijkste kansen, die Vitesse moest weggeven.

Scheidsrechter Joop Vervoort, die geschiedenis maakte door in de wedstrijd FC Den Haag/ADO vier spelers van DWS (Flinkevleugel, Jongbloed, Dekker en Mensink) een officiele waarschuwing te geven, heeft twee weken later dit persoonlijke en nationale record uit het betaalde voetbal geëvenaard. In het vinnige duel tussen NAC en PSV (er ontstond voor beide ploegen overigens niets meer op het spel) haalde Vervoort het opschrijfboekje te voorschijn voor de Eindhovenaren Van Stippent, Mulders, Schmidt Hansen en Jensen.

Amsterdams Philharmonisch orkest naar Sovjet-Unie

AMSTERDAM – Het Amsterdams philharmonisch orkest zal van 17 september tot 10 oktober een tournee maken door de Sovjet-Unie. Het is hiertoe uitgenodigd door GOS-concert (het Russiche staatimpresariaat). Het is het eerste Nederlandse symphonieorkest, dat na de oorlog een tournee door Rusland gaat maken. Het orkest zal worden geleid door de vaste dirigent Anton Kersjes, die zelf al twee keer een tournee als gast-dirigent door de Sovjet-Unie heeft gemaakt.

Volgens het voorlopig programma zullen 6 à 8 concerten worden gegeven, ondermeer in Moskou, Leningrad, Odessa, Kiev, Riga en Vilnius. Er zal ook een Nederlands werk worden uitgevoerd.

Dirigent van Moskous omroeporkest in Israel

HAIFA. – De joodse dirigent van het orkest van de Moskouse radio en televisie, de 39-jarige Joeri Aronowitsj, is in Haifa aangekomen om zich in Israel te vestigen. Hij zal daar het Israelisch filharmonisch orkest gaan leiden. Aronowitsj vertelde dat hij zijn post in Moskou, die hij sinds 1964 bezette, had moeten opgeven, toen hij vorig jaar november een uitreisvisum voor Israel had aangevraagd.